

ZAZU

Ro the rabbit

SLEEP SOOTHER

WITH NIGHTLIGHT AND SOUND MACHINE



SELECT YOUR LANGUAGE



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE
D'UTILISATION



BEDIENUNGS
ANLEITUNG



ANVÄNDAR
MANUAL



BRUKERMANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA
OBSŁUGI



MANUAL
DE USUARIO



UŽIVATELSKÝ
MANUÁL



POUŽÍVATEĽSKÁ
PRÍRUČKA



KORISNIČKI
PRIRUČNIK



A NAVODILA
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΤΗ



HASZNÁLATI
UTASÍTÁS



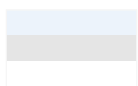
ПОСІБНИК
КОРИСТУВАЧА



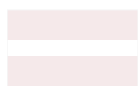
ITALA MANUALE
UTENTE IAN



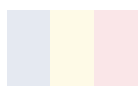
MANUAL



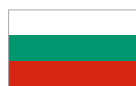
JUHENDV



ROKASGRĀMATA



MANUAL



УПЪТВАНЕ ЗА
УПОТРЕБА

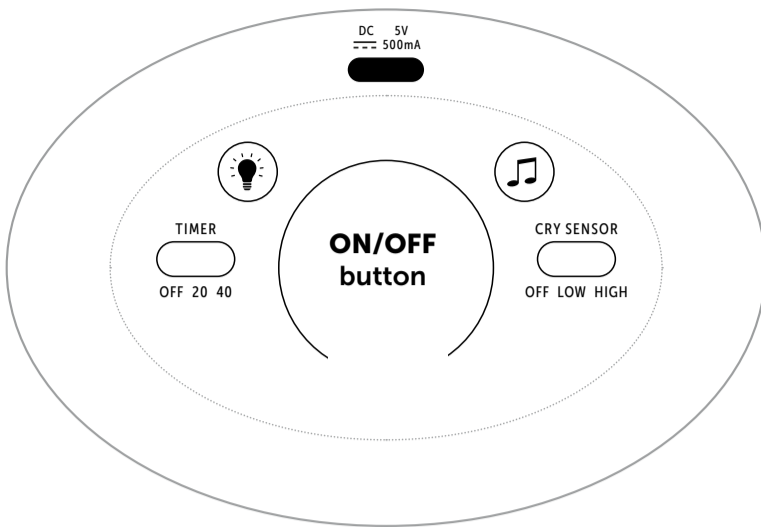


ИНСТРУКЦИЯ



MANUAL

SLEEP SOOTHER



ON/OFF button

The big round button is the on/off button and has several functions:

ON

Shortly press the button to switch on light/music, timer and cry sensor. Timer and cry sensor will only become active when the slider is not in the off position.

Sound and light OFF *cry sensor on*

Shortly press the button. Light and music will go off, but cry sensor will stay active for 12 hours, if you put the slider on low/high.

All OFF *both sound, light and cry sensor*

Press and hold the button, light will blink red when done. Light, sound and cry sensor will be shut off.

Change settings

Light

Colour

Shortly press the small button to scroll through all colours or to switch off the light: red, orange, yellow, green, blue, pink, red pulsating, multi-colour - off.

Please note that if you switch off the light here, pressing the big button will no longer switch on the light while the setting is remembered.

Brightness

Press and hold to select your preferred brightness: high-medium-low.

Timer

Put the slider in the preferred setting

- OFF: no timer (continuous on)
- 20 minute auto shut-off
- 40 minute auto shut-off

Sound

Melodies

Shortly press the small button to scroll through all melodies: heartbeat, white noise, shushing, lounge, ocean, African sunset, breathing and 3 lullabies.

Please note that if you switch off the music here, pressing the big button will no longer switch on the music while the setting is remembered.

Volume

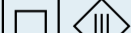
Press and hold to select your preferred volume high-medium-low.

Cry sensor

- The cry sensor will activate the last used setting.
- The cry sensor has sensitivity settings:
 - Low = activates upon loud crying volume
 - High = activates upon medium/soft crying volume

Note *If you only want to activate the cry sensor and not have any light or sound immediately (i.e. child is already asleep), shortly press large button – light and sound will turn off – but cry sensor will remain active for 12 hours (provided that slider is on low or high). To switch off everything, sound/light and cry sensor long press the on/off button.*

Power supply

- Ensure the rechargeable battery is fully charged before initial use.
- When battery indicator is blinking, the battery is running low, time to charge it.
- While charging, the indicator light is red. It will switch off once the battery is fully charged, this takes about 2-2.5 hours.
- When finished charging, take out the charger plug.
- Please note that the product won't operate while charging for safety reasons.
- Use only the supplied cable to charge the product and insert it into a USB power supply with the following symbols. 

Battery life

The battery life varies based on the brightness and volume, but on average it should last at least 11 hours.

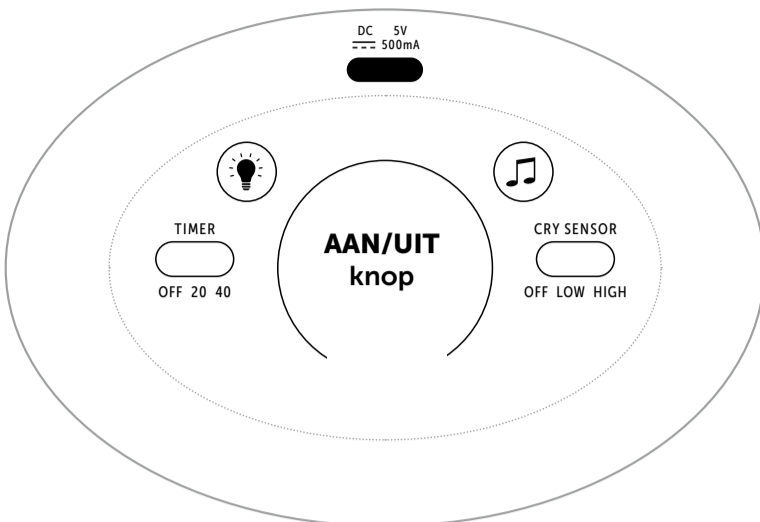
⚠ WARNING! SAFETY GUIDELINES

- IMPORTANT! Keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ and USA legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Never allow your child to play with the power cord.
- Rechargeable battery can only be charged under adult supervision.
- This toy contains batteries that are non-replaceable.
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care.
- For use only with the USB-cable that came with the ZAZU-product.
- The USB cable is not a toy.
- Long cable strangulation hazard.
- Do not place too close to the baby and fixate the push to the cot with the velcro strap.
- This light does not get warm.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry.
- The push can be washed by hand and air dried, but remove the module beforehand.
- For cleaning the module do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.
- The EC Declaration of Conformity can be requested from the below address: info@zazu-kids.com



HANDLEIDING

KNUFFEL MET NACHTLAMPJE EN MUZIEK



AAN/UIT knop

De grote ronde knop is de aan/uitknop en heeft meerdere functies:

AAN

Druk kort op de knop om licht/muziek, timer en huilsensor in te schakelen.

Timer en huilsensor worden alleen actief als de schuifregelaar niet in de uit-stand staat.

Geluid en licht UIT *huilsensor blijft aan*

Druk kort op de knop. Licht en muziek gaan uit, maar de huilsensor blijft 12 uur actief mits je de slider op laag/hoog zet.

Alles UIT *zowel geluid, licht als huilsensor*

Houd de knop ingedrukt, het lampje knippert rood als u klaar bent.

Licht, geluid en huilsensor worden uitgeschakeld.

WIJZIG INSTELLINGEN

Licht

Kleur

Druk kort op de kleine knop om door alle kleuren te bladeren of om het licht uit te schakelen: rood, oranje, geel, groen, blauw, roze, rood pulserend, meerkleurig - uit.

Let op! Als u hier het licht uitdoet, zal het indrukken van de grote knop het licht niet meer inschakelen omdat de vorige instelling onthouden wordt.

Helderheid

Houd ingedrukt om de gewenste helderheid te selecteren: hoog-gemiddeld-laag.

Timer

Zet de schuif in de gewenste stand:

- UIT: geen timer (continu aan)
- Automatische uitschakeling van 20 minuten
- Automatische uitschakeling van 40 minuten

Geluid

Melodieën

Druk kort op de kleine knop om door alle melodieën te bladeren: hartslag, witte ruis, sussen, lounge, oceaan, Afrikaanse zonsondergang, ademhaling en 3 slaapliedjes.

Houd er rekening mee dat als je hier de muziek uitzet, het indrukken van de grote knop de muziek niet meer aanzet omdat de instelling onthouden wordt.

Volume

Houd ingedrukt om het gewenste volume hoog-gemiddeld-laag te selecteren.

Huilsensor

- De huilsensor activeert de laatst gebruikte instelling.
- De huilsensor heeft gevoeligheidsinstellingen:
Laag = wordt geactiveerd bij luid huilvolume
Hoog = wordt geactiveerd bij gemiddeld/zacht huilvolume

Let op! Als je alleen de huilsensor wilt activeren en niet meteen licht of geluid hebt (het kind slaapt dus al), druk dan kort op de grote knop – licht en geluid gaan uit – maar de huilsensor blijft 12 uur actief (op voorwaarde dat schuifknop staat op laag of hoog). Om alles, geluid/licht en huilsensor uit te zetten, druk je lang op de aan/uitknop.

Stroomvoorziening

- Zorg ervoor dat de oplaadbare batterij volledig is opgeladen vóór het eerste gebruik.
- Als de batterij-indicator knippert, is de batterij bijna leeg, tijd om hem op te laden.
- Tijdens het opladen is het indicatielampje rood. Hij schakelt uit zodra de batterij volledig is opgeladen, dit duurt ongeveer 2-2,5 uur.
- Als u klaar bent met opladen, haalt u de stekker van de oplader eruit.
- Houd er rekening mee dat het product om veiligheidsredenen niet werkt tijdens het opladen.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde kabel om het product op te laden en sluit deze aan op een USB-voeding met de volgende symbolen.



Levensduur batterij

De batterijduur varieert afhankelijk van de helderheid en het volume, maar zou gemiddeld minimaal 11 uur moeten meegaan.

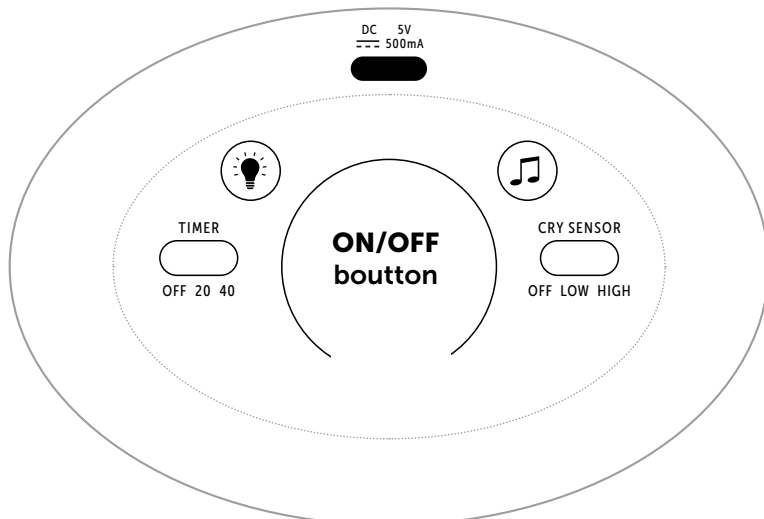
⚠ WAARSCHUWING! VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

- BELANGRIJK! Bewaar voor toekomstig gebruik.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU en NZ wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Laat uw kind nooit met het netsnoer spelen.
- Oplaadbare batterij kan alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Dit speelgoed bevat uitsluitend die niet vervangbaar zijn.
- De aansluitkabel is uitsluitend voorzien van een laagspanning, maar moet om redenen van betrouwbaarheid voorzichtig worden behandeld.
- Alleen voor gebruik met de USB-kabel die bij het ZAZU-product is geleverd.
- De USB-kabel is geen speelgoed.
- Waarschuwing: lange kabel, verstikkings- en verstrengelings gevaar.
- Plaats niet te dicht bij de baby en bevestig de knuffel aan het bedje met klittenband.
- Dit lampje wordt niet warm.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Houdt het product droog.
- De pluche kan met de hand worden gewassen en aan de lucht worden gedroogd, maar verwijder eerst de module.
- Voor het reinigen de module niet onderdompelen in water, maar afnemen met een vochtige doek.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Contact de klantenservice.
- De EG-conformiteitsverklaring kunt u opvragen via onderstaand adres: info@zazu-kids.com



MANUEL

LAPIN EN PELUCHE AVEC VEILLEUSE ET MUSIQUE



ON/OFF bouton

Le gros bouton rond est le bouton marche/arrêt et a plusieurs fonctions :

ON

Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer la lumière/musique, la minuterie et le capteur de pleurs.

La minuterie et le capteur de cris ne deviendront actifs que lorsque le curseur n'est pas en position d'arrêt.

Son et lumière OFF capteur de cri allumé

Appuyez brièvement sur le bouton. La lumière et la musique s'éteindront, mais le capteur de cri restera actif pendant 12 heures si vous placez le curseur sur bas/haut.

Tout OFF capteur de son, de lumière et de cri

Appuyez et maintenez le bouton enfoncé, le voyant clignote en rouge une fois terminé. Les capteurs de lumière, de son et de cri seront éteints.

Modifier les paramètres

Lumière

Couleur

Appuyez brièvement sur le petit bouton pour faire défiler toutes les couleurs ou pour éteindre la lumière : rouge, orange, jaune, vert, bleu, rose, rouge pulsé, multicolore - éteint. *Veillez noter que si vous éteignez la lumière ici, appuyer sur le gros bouton n'allumera plus la lumière tant que le réglage est mémorisé.*

Luminosité

Appuyez et maintenez pour sélectionner votre luminosité préférée : élevée-moyenne-basse.

Minuteur

Placez le curseur dans le paramètre préféré :

- OFF: pas de minuterie (continu sur)
- 20 minutes d'arrêt automatique
- 40 minutes d'arrêt automatique

Son

Mélodies

Appuyez brièvement sur le petit bouton pour faire défiler toutes les mélodies : battement de coeur, bruit blanc, chut, lounge, océan, coucher de soleil africain, respiration et 3 berceuses.

Veillez noter que si vous éteignez la musique ici, appuyer sur le gros bouton n'allumera plus la musique tant que le réglage est mémorisé.

Volume

Appuyez et maintenez pour sélectionner votre volume préféré élevé-moyen-bas.

Capteur de cri

- Le capteur de cris activera le dernier réglage utilisé.
- Le capteur de cris a des réglages de sensibilité :
Faible = s'active en cas de volume de pleurs élevé
Élevé = s'active lors d'un volume de pleurs moyen/doux

Remarque Si vous souhaitez uniquement activer le capteur de pleurs et ne pas entendre de lumière ou de son immédiatement (c'est-à-dire que l'enfant dort déjà), appuyez brièvement sur le gros bouton – la lumière et le son s'éteindront – mais le capteur de cris restera actif pendant 12 heures (à condition que le curseur est en position basse ou haute). Pour tout éteindre, capteur son/lumière et cri, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt.

Alimentation

- Assurez-vous que la batterie rechargeable est complètement chargée avant la première utilisation.
- Lorsque l'indicateur de batterie clignote, la batterie est faible, il est temps de la charger.
- Pendant la charge, le voyant est rouge. Il s'éteindra une fois la batterie complètement chargée, cela prend environ 2 à 2,5 heures.
- Une fois le chargement terminé, retirez la fiche du chargeur.
- Veuillez noter que le produit ne fonctionnera pas pendant le chargement pour des raisons de sécurité.
- Utilisez uniquement le câble fourni pour charger le produit et insérez-le dans une alimentation USB avec les symboles suivants.

Autonomie de la batterie

La durée de vie de la batterie varie en fonction de la luminosité et du volume, mais elle devrait durer en moyenne au moins 11 heures.

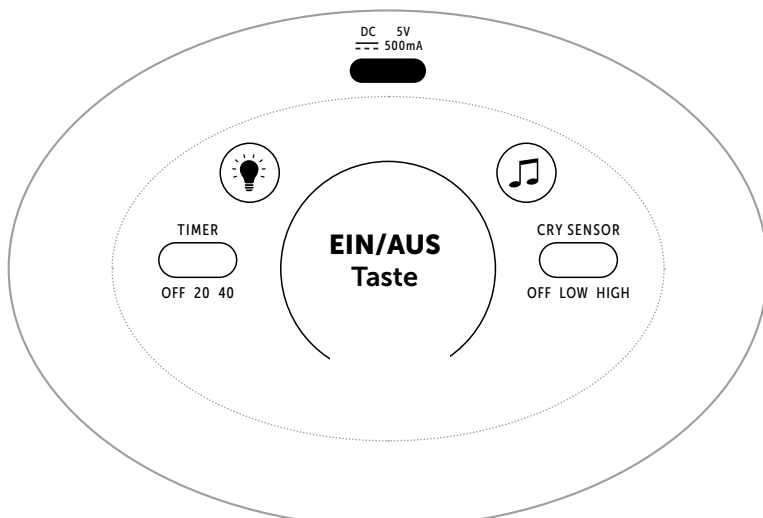
⚠ AVERTISSEMENT! CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- IMPORTANT! Conserver pour référence future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ et USA.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez jamais votre enfant jouer avec le cordon d'alimentation.
- La batterie rechargeable ne peut être chargée que sous la surveillance d'un adulte.
- Ce jouet contient des piles non remplaçables.
- Le câble de connexion est uniquement à basse tension, mais pour des raisons de fiabilité, il doit être traité avec précaution.
- À utiliser uniquement avec le câble USB fourni avec le produit ZAZU.
- Le câble USB n'est pas un jouet.
- Risque d'étranglement avec le long câble.
- Ne placez pas trop près du bébé et fixez la peluche au lit avec la sangle velcro.
- Cette lumière ne chauffe pas.
- Gardez le produit et l'adaptateur à l'abri de l'humidité et de la moisissure. Les deux sont destinés exclusivement à un usage en intérieur. N'immergez jamais dans l'eau, pour le nettoyage, mais essuyez avec un chiffon humide.
- La peluche peut être lavée à la main et séchée à l'air, mais retirez le module au préalable.
- Pour nettoyer le module, ne pas le plonger dans l'eau, mais l'essuyer avec un chiffon humide.
- N'essayez pas de démonter ce produit si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.
- La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse ci-dessous : info@zazu-kids.com



BEDIENUNGSANLEITUNG

STOFFTIER MIT NACHTLICHT UND MUSIK



EIN/AUS-Taste

Der große runde Knopf ist der Ein-/Aus-Knopf und hat mehrere Funktionen:

AN

Drücken Sie kurz die Taste, um Licht/Musik, Timer und Schreisor einzuschalten. Timer und Schreisor werden nur dann aktiv, wenn sich der Schieber nicht in der Aus-Position befindet.

Ton und Licht AUS Schreisor an

Drücken Sie kurz die Taste. Licht und Musik gehen aus, aber der Schreisor bleibt 12 Stunden lang aktiv, wenn Sie den Schieberegler auf niedrig/hoch stellen.

Alles AUS Sowohl Ton- als auch Licht- und Schreisor

Halten Sie die Taste gedrückt. Wenn Sie fertig sind, blinkt das Licht rot. Licht-, Ton- und Schreisor werden ausgeschaltet.

Einstellungen ändern

Licht

Farbe

Drücken Sie kurz die kleine Taste, um durch alle Farben zu wechseln oder das Licht auszuschalten: Rot, Orange, Gelb, Grün, Blau, Pink, Rot pulsierend, Mehrfarbig – aus. Bitte beachten Sie, dass, wenn Sie hier das Licht ausschalten, das Drücken der großen Taste das Licht nicht mehr einschaltet, während die Einstellung gespeichert wird.

Helligkeit

Halten Sie gedrückt, um Ihre bevorzugte Helligkeit auszuwählen: hoch-mittel-niedrig.

Timer

Stellen Sie den Schieberegler auf die gewünschte Einstellung:

- OFF: kein Timer (weiter an)
- 20-minütige automatische Abschaltung
- 40-minütige automatische Abschaltung

Klang

Melodien

Drücken Sie kurz die kleine Taste, um zwischen den Melodien zu wechseln: Herzschlag, weißes Rauschen, Schweigen, Lounge, Ozean, afrikanischer Sonnenuntergang, Atmung und 3 Schlaflieder.

Bitte beachten Sie, dass wenn Sie die Musik hier ausschalten, das Drücken der großen Taste nicht mehr dazu führt, dass die Musik eingeschaltet wird, während die Einstellung gespeichert wird.

Lautstärke

Halten Sie gedrückt, um Ihre bevorzugte Lautstärke hoch-mittel-niedrig auszuwählen.

Schreisor

- Der Schreisor aktiviert die zuletzt verwendete Einstellung.
- Der Schreisor verfügt über Empfindlichkeitseinstellungen:
Niedrig = wird bei lauter Schreilaustärke aktiviert
Hoch = wird bei mittlerer/leiser Schreilaustärke aktiviert

Hinweis Wenn Sie nur den Schreisor aktivieren möchten und nicht sofort Licht oder Ton hören möchten (z. B. das Kind schläft bereits), drücken Sie kurz die große Taste – Licht und Ton werden ausgeschaltet – der Schreisor bleibt jedoch 12 Stunden lang aktiv, sofern der Schieberegler auf „Niedrig“ oder „Hoch“ steht. Um alles auszuschalten, Ton-/Licht- und Weinsensor, drücken Sie lange auf die Ein-/Aus-Taste.

Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen ist.
- Wenn die Batterieanzeige blinkt, ist die Batterie fast leer und es ist Zeit, sie aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot. Es schaltet sich aus, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist. Dies dauert etwa 2 bis 2,5 Stunden.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts heraus.
- Bitte beachten Sie, dass das Produkt aus Sicherheitsgründen während des Ladevorgangs nicht funktioniert.
- Verwenden Sie zum Laden des Produkts ausschließlich das mitgelieferte Kabel und schließen Sie es an ein USB-Netzteil mit den folgenden Symbolen an.



Akkulaufzeit

Die Akkulaufzeit variiert je nach Helligkeit und Lautstärke, im Durchschnitt sollte sie jedoch mindestens 11 Stunden betragen.

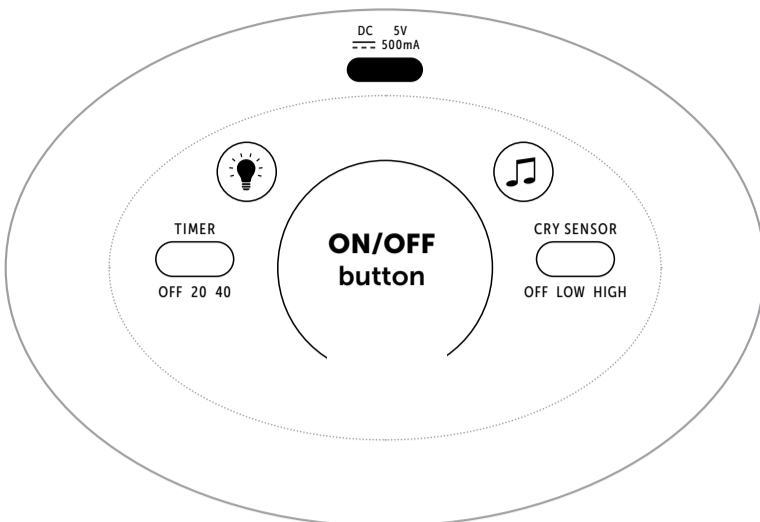
⚠️ WARNUNG! SICHERHEITSRICHTLINIEN

- Wichtig! Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren auf
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, AUS.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Erlauben Sie Ihrem Kind niemals, mit dem Netzkabel zu spielen.
- Der wiederaufladbare Akku kann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Dieses Spielzeug enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.
- Das Anschlusskabel ist nur für Niederspannung ausgelegt, sollte aber aus Gründen der Zuverlässigkeit mit Vorsicht behandelt werden.
- Nur zur Verwendung mit dem USB-Kabel, das mit dem ZAZU-Produkt geliefert wurde.
- Das USB-Kabel ist kein Spielzeug.
- Langes Kabel Strangulierungs-Gefahr.
- Platzieren Sie das Plüschtier nicht zu nah am Baby und befestigen Sie es mit dem Klettband am Bettchen.
- Dieses Licht wird nicht warm.
- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet und nicht wasserfest. Bitte vor Feuchtigkeit schützen.
- Der Plüsch kann von Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden, aber entfernen Sie das Modul vorher.
- Zum Reinigen das Modul nicht in Wasser tauchen, sondern mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Die EG-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Adresse angefordert werden: info@zazu-kids.com



HANDBOK

GOSEDJUR MED NATTLJUS OCH MUSIK



PÅ/AV-knapp

Den stora runda knappen är på/av-knappen och har flera funktioner:

PÅ

Tryck kort på knappen för att slå på ljus/musik, timer och gråtsensor. Timer och gråtsensor blir bara aktiva när skjutreglaget inte är i avstängt läge.

Ljud och ljus AV gråtsensor på

Tryck kort på knappen. Ljus och musik kommer att slockna, men gråtsensorn kommer att vara aktiv i 12 timmar om du ställer reglaget på låg/hög.

Alla AV både ljud-, ljus- och gråtsensor

Press and hold the button, light will blink red when done. Light, sound and cry sensor will be shut off.

Ändra Inställningar

Ljus

Färg

Tryck kort på den lilla knappen för att bläddra igenom alla färger eller för att stänga av ljuset: rött, orange, gult, grönt, blått, rosa, rött pulserande, flerfärgat - av.

Observera att om du stänger av lampan här, kommer ett tryck på den stora knappen inte längre att tända lampan medan inställningen kommer ihåg.

Ljusstyrka

Tryck och håll ned för att välja önskad ljusstyrka: hög-medium-låg.

Timer

Ställ skjutreglaget på den önskade inställning:

- 20 minuters automatisk avstängning
- 40 minuters automatisk avstängning
- Kontinuerlig på: stäng av timern

Ljud

Melodier

Tryck kort på den lilla knappen för att bläddra igenom alla melodier: hjärtslag, vitt brus, tystning, salong, hav, afrikansk solnedgång, andning och 3 vaggvisor.

Observera att om du stänger av musiken här, kommer du inte längre att slå på musiken genom att trycka på den stora knappen medan inställningen kommer ihåg.

Volym

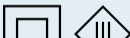
Tryck och håll ned för att välja önskad volym hög-medium-låg.

Gråtsensor

- Gråtsensorn kommer att aktivera senast använda inställningen.
- Gråtsensorn har känslighetsinställningar:
 - Låg = aktiveras vid hög gråtvolyms
 - Hög = aktiveras vid medium/mjuk gråtvolyms

Notera Om du bara vill aktivera gråtsensorn och inte ha något ljus eller ljud omedelbart (dvs. barnet sover redan), tryck kort på den stora knappen – ljus och ljud stängs av – men gråtsensorn förblir aktiv i 12 timmar (förutsatt att reglaget är på låg eller hög). För att stänga av allt, tryck länge på på/av-knappen för ljud/ljus- och gråtsensor.

Strömkälla

- Se till att det uppladdningsbara batteriet är fulladdat innan du använder det första gången.
- När batteriindikatorn blinkar håller batteriet på att ta slut, dags att ladda det.
- Under laddning är indikatorlampan röd. Den stängs av när batteriet är fulladdat, detta tar cirka 2-2,5 timmar.
- När du är klar med laddningen, ta ut laddarens kontakt.
- Observera att produkten inte fungerar under laddning av säkerhetsskäl.
- Använd endast den medföljande kabeln för att ladda produkten och sätt in den i en USB-strömkälla med följande symboler. 

Batteritid

Batteritiden varierar beroende på ljusstyrka och volym, men i genomsnitt bör den hålla i minst 11 timmar.

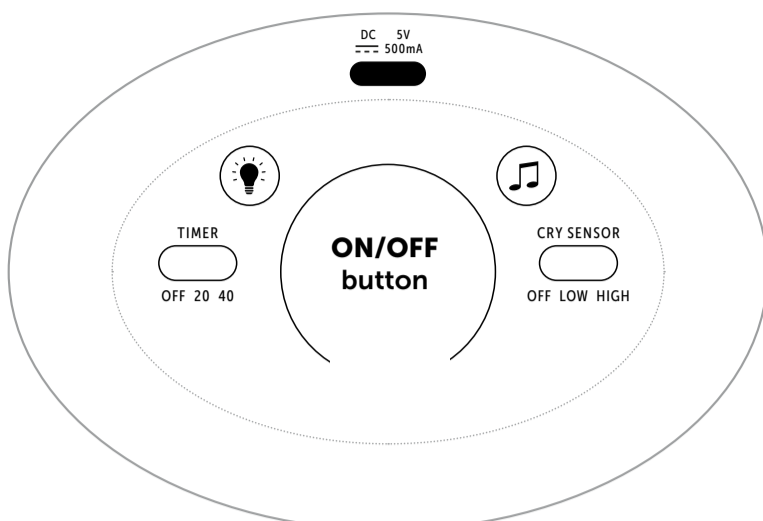
⚠ VARNING! RIKTLINJER FÖR SÄKERHET

- Viktig! Spara för framtida referens.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, RU, CN & USA lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Låt aldrig ditt barn leka med strömladdan.
- Det uppladdningsbara batteriet kan endast laddas under uppsikt av vuxen.
- Denna leksaks innehåller batterier som inte är utbytbara.
- Anslutningskabeln är endast låg volymtage, men av tillförlitlighetskäl bör den behandlas med försiktighet.
- Endast för användning med USB-kabeln som följer med ZAZU-produkten.
- USB-kabeln är inte en leksak.
- Lång kabel. Strypningsrisk.
- Placera inte för nära barnet och fäst plysken på spjäsängen med den Velcro remmen.
- De lampen blir inte varm.
- Denna product är inte vattentålig. Vänligen se till att den förblir torr.
- Plysken kan tvättas för hand och lufttorkas, men ta bort modulen i förväg.
- För rengöring av modulen, sänk inte ner den i vatten, utan torka av med en fuktig trasa.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.
- EG-försäkran om överensstämmelse kan beställas från nedanstående adress: info@zazu-kids.com



MANUELL

UTPUSEDE DYR MED NATTELYS OG MUSIKK



AV/PÅ-knapp

Den store runde knappen er av/på-knappen og har flere funksjoner:

PÅ

Trykk kort på knappen for å slå på lys/musikk, tidsur og gråtesensor. Timer og gråtesensor vil bare aktiveres når glidebryteren ikke er i AV-posisjon.

Lyd og lys AV *gråtesensor på*

Trykk kort på knappen. Lys og musikk vil gå av, men gråtesensoren vil forbli aktiv i 12 timer, hvis du setter glidebryteren på lav/høy.

Alt AV *både lyd, lys og gråtesensor*

Trykk og hold inne knappen, lyset vil blinke rødt når den er ferdig. Lys-, lyd- og gråtesensoren slås av.

Endre Innstillinger

Lys

Farge

Trykk kort på den lille knappen for å bla gjennom alle fargene eller for å slå av lyset: rød, oransje, gul, grønn, blå, rosa, rød pulserende, flerfarget – AV. *Vær oppmerksom på at hvis du slår av lyset her, vil du ikke lenger slå på lyset når du trykker på den store knappen mens innstillingen blir husket.*

Lysstyrke

Trykk og hold for å velge ønsket lysstyrke: høy-medium-lav.

Timer

Sett glidebryteren i den foretrukne innstillingen:

- 20 minutters automatisk avstengning
- 40 minutters automatisk avstengning
- Kontinuerlig på: tidsur av

Lyd

Melodier

Trykk kort på den lille knappen for å bla gjennom alle melodiene: hjerteslag, hvit støy, hysjing, salong, hav, afrikansk solnedgang, pusting og 3 vuggesanger. *Vær oppmerksom på at hvis du slår av musikken her, vil du ikke lenger slå på musikken når du trykker på den store knappen mens innstillingen blir husket.*

Volum

Trykk og hold for å velge ønsket volum: høy-medium-lav.

Gråtesensor

- Gråtesensoren vil aktivere den sist brukte innstillingen.
- Gråtesensoren har følsomhetsinnstillinger:
Lav = aktiveres ved høy gråt
Høy = aktiveres ved middels/lav gråt

Merk Hvis du bare vil aktivere gråtesensoren og ikke ha noe lys eller lyd umiddelbart (dvs. at barnet allerede sover), trykk kort på den store knappen – lys og lyd vil slå seg av – mens gråtesensoren vil forbli aktiv i 12 timer (forutsatt at glidebryteren er på lav eller høy). For å slå av alt, lyd/lys og gråtesensoren, trykk lenge på av/på-knappen.

Strømforsyning

- Påse at det oppladbare batteriet er fulladet før første bruk.
- Når batteriindikatoren blinker, er batteriet tomt, det er tid for å lade det.
- Under lading lyser indikatorlampen rødt. Den slås av når batteriet er fulladet. Dette tar ca. 2-2,5 timer.
- Ta ut ladepluggen når du er ferdig med ladingen.
- Vær oppmerksom på at produktet ikke vil fungere mens det lades av sikkerhetsmessige årsaker.
- Bruk bare den medfølgende kabelen til å lade produktet og sett den inn i en USB-strømforsyning med følgende symboler.

Batteriets levetid

Batterilevetiden varierer avhengig av lysstyrke og volum, men i gjennomsnitt bør den være minst 11 timer.

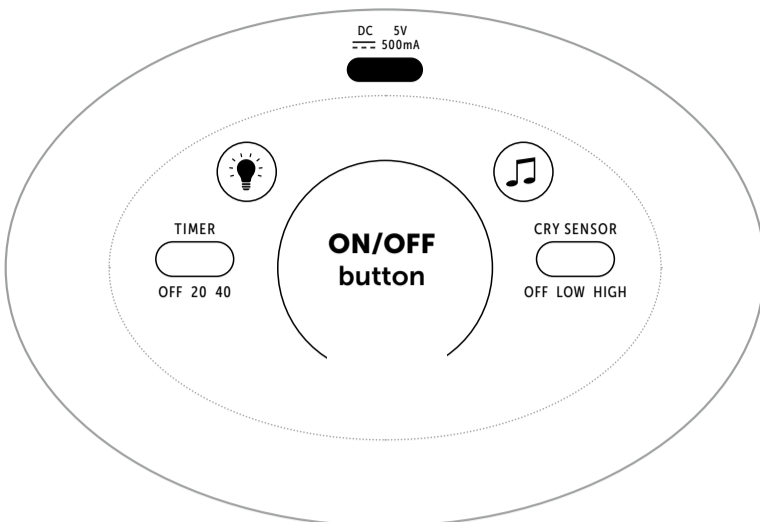
⚠ ADVARSEL! SIKKERHETSRETNINGSLINJER

- Viktig! Behold for fremtidig referanse.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibel med følgende EU, CA, AU, NZ & USA-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- La aldri barnet leke med strømledningen.
- Oppladbart batteri kan bare lades under tilsyn av voksne.
- Det leketøyet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.
- Tilkoblingsledningen er bare lavspent, men den bør behandles med forsiktighet for å sikre påliteligheten.
- Kun til bruk med USB-kabelen som fulgte med ZAZU-produktet.
- USB-kabelen er ikke et leketøy.
- Lang kabel, kvelningsfare.
- Må ikke plasseres for nær babyen. Fest plysjen til barnesengen med borrelåsstroppen.
- Lampen blir ikke varm.
- Dette produktet er ikke vanntett. Vennligst sørg for at den holdes tørr.
- Plysjen kan vaskes for hånd og lufttørkes, men fjern modulen på forhånd.
- Må ikke rengjøres med vann, men tørkes av med en fuktig klut.
- Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere. Vennligst kontakt vår kundeservice.
- EU-samsvarserklæringen kan forespørres fra følgende adresse: info@zazu-kids.com



KÄYTTÖOHJE

YÖVALOT JA MUSIIKKIÄ TÄYTETTYJÄ ELÄIMIÄ



ON/OFF-painike

Suuri pyöreä painike on virtapainike monilla toiminnoilla:

ON

Lyhyt painallus painikkeesta käynnistää valon/musiikin, ajastimen ja itkusensorin. Ajastin ja itkusensori aktivoituvat vain kun liikusäädin ei ole off-asennossa.

Ääni ja valo OFF *itkusensori päällä*

Lyhyt painallus painikkeesta. Valo ja musiikki sammuvat, mutta itkusensori on aktiivinen 12 tuntia, kun laitat liikusäätimen asentoon low/high.

Kaikki OFF *sekä ääni, valo että itkusensori*

Paina ja pidä painiketta alhaalla, valo vilkkuu punaisena kun asetus on valmis. Valo, ääni ja itkusensori ovat pois päältä.

Asetusten Vaihtaminen

Valo

Väri

Lyhyellä painalluksella pienestä painikkeesta voi valita värit tai sammuttaa valon: punainen, oranssi, keltainen, vihreä, sininen, pinkki, sykkivä punainen, monivärinen - sammutettu.

Huomioithan, että jos sammutat valon tällä painikkeella, suurta painiketta painamalla ei voi sytyttää valoa asetuksen ollessa päällä.

Kirkkaus

Paina ja pidä painiketta alhaalla valitaksesi haluttu kirkkaus: high-medium-low.

Ajastin

Valitse liikusäätimellä haluamasi asetus:

- 20 minuutin automaattinen sammutus
- 40 minuutin automaattinen sammutus
- Yhtäjaksoinen: laita ajastin pois päältä

Ääni

Melodiat

Lyhyellä painalluksella pienestä painikkeesta voit valita melodiat: sydämensyke, valkoinen kohina, hyssyttely, taustamelodia, meri, Afrikan auringonlasku, hengitys ja 3 kehtolaulua.

Huomioithan, että jos sammutat musiikin tällä painikkeella, suurta painiketta painamalla ei voi käynnistää musiikkia asetuksen ollessa päällä.

Äänenvoimakkuus

Paina ja pidä painiketta alhaalla to select your preferred volume high-medium-low.

Itkusensori

- Itkusensori aktivoi viimeksi käytetyn asetuksen.
- Itkusensorissa on herkkyyasetukset:
 - Low = aktivoituu, kun itku on kovaäänistä
 - High = aktivoituu, kun itku on äänenvoimakkuudeltaan keskitasoa/hiljaista

Huom Jos haluat aktivoida vain itkusensorin ilman heti alkavaa valoa tai ääntä (esim. jos lapsi on jo nukahtanut), paina lyhyesti suurta painiketta – valo ja ääni sammuvat – mutta itkusensori pysyy aktivoituneena 12 tunnin ajan (mikäli liikusäädin on asennossa low tai high). Sammuttaaksesi kaikki toiminnot, ääni/valo ja itkusensori, paina on/off-painiketta pitkään.

Virtalähde

- Varmista, että akku on ladattu täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Kun akun merkkivalo vilkkuu, akun virta on vähissä ja se on ladattava uudelleen.
- Latauksen ajan merkkivalo palaa punaisena. Valo sammuu, kun akku on ladattu täyteen, mikä kestää noin 2-2,5 tuntia.
- Kun lataus on valmis, irrota latausjohto.
- Huomioithan, että laite ei toimi latauksen aikana turvallisuuden takaamiseksi.
- Käytä vain mukana tulevaa johtoa laitteen lataamiseen ja kiinnitä se USB-virtalähteen tunnusmerkkien mukaan.

Akun kesto

Akun kesto vaihtelee käytetyn kirkkauden ja äänenvoimakkuuden mukaan, mutta keskimäärin sen pitäisi kestää vähintään 11 tuntia.

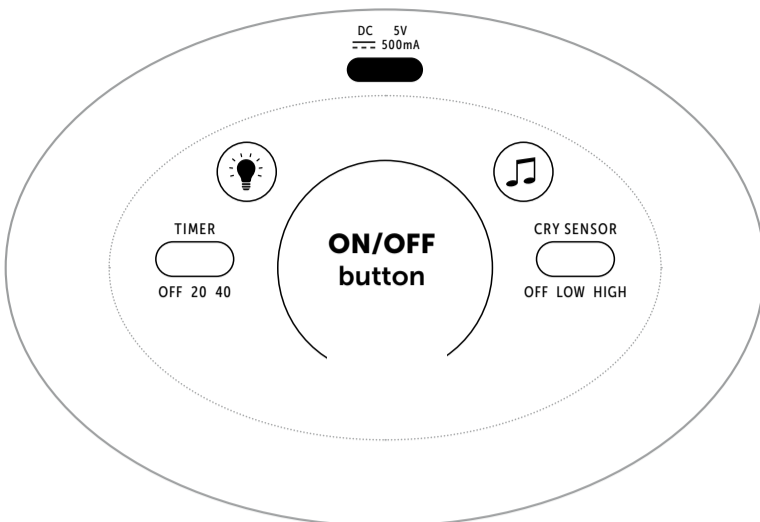
⚠ VAROITUS! TURVALLISUUSOHJEET

- Tärkeää! Säilytä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Älä koskaan anna lapsesi leikkiä virtajohdolla.
- Ladattava akku on ladattava aina aikuisen valvonnassa.
- Tässä lelussa on kertakäyttöparistot.
- Yhdistävä johto on matalajännitteinen, mutta turvallisuussyistä sitä on käsiteltävä varovasti.
- Käytettävä ainoastaan ZAZU-tuotteen mukana tulevan USB-johdon kanssa.
- USB-kaapeli ei ole lelu.
- Pitkä kaapeli voi aiheuttaa kuristusvaaran
- Älä aseta nukahtamislelua liian lähelle vauvaa ja kiinnitä se tarrahihnalla vauvansänkyyn.
- Lamppu ei lämpene.
- Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä kuivana.
- Nukahtamislelun voi pestä käsin ja ilmakuivattaa, mutta moduuli on poistettava siitä ensin.
- Moduulin voi puhdistaa kostealla liinalla, mutta sitä ei saa upottaa veteen.
- Älä yritä purkaa valoa jos se lakkaa toimimasta. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
- EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi pyytää osoitteesta: info@zazu-kids.com



MANUEL

PRÆSEDE DYR MED NATSLYS OG MUSIK



Afbryder

Den store runde knap er afbryderen og har flere forskellige funktioner:

TÆND

Tryk kort på knappen for at slå lys/musik, timer og grådsensor til. Timer og grådsensor bliver kun aktive, når skyderen ikke er i slukket position.

Lyd og lys slået fra *grådsensor slået til*

Tryk kort på knappen. Lys og musik slås fra, men grådsensoren forbliver aktiv i 12 timer, hvis du sætter skyderen på lav/høj.

Alle slået fra *både lyd, lys og grådsensor*

Tryk og hold på knappen, hvorefter lyset blinker rødt, når det er færdig. Lys, lyd og grådsensor slås fra.

Ændring Af Indstillinger

Lys

Farve

Tryk kort på den lille knap for at blade gennem alle farver eller slukke for lyset: rød, orange, gul, grøn, blå, pink, rød med pulserende blink, flerfarvet, slukket. *Læg mærke til, at hvis du slukker for lyset her, vil et tryk på den store knap ikke tænde for lyset, så længe indstillingen ikke ændres.*

Lysstyrke

Tryk og hold for at vælge den foretrukne lysstyrke: høj-middel-lav.

Timer

Sæt skyderen til den foretrukne indstilling:

- 20 minutter til automatisk slukning
- 40 minutter til automatisk slukning
- Tændt kontinuerligt: Slår timeren fra

Lyd

Melodier

Tryk kort på den lille knap for at blade gennem alle melodier: hjerteslag, hvid støj, tysselyd, afslappende melodi, hav, afrikansk solnedgang, vejtrækning og 3 vuggeviser. *Læg mærke til, at hvis du slår musikken fra her, vil et tryk på den store knap ikke slå musikken til, mens indstillingen huskes.*

Lydstyrke

Tryk og hold for at vælge den foretrukne lydstyrke: høj-middel-lav.

Grådsensor

- Grådsensoren aktiverer den senest anvendte indstilling.
- Grådsensoren har følsomhedsindstillinger:
Lav = aktiveres ved høj gråd
Høj = aktiveres ved middelhøj/mild gråd

Bemærk Hvis du kun vil aktivere grådsensoren og ikke ønsker noget lys eller lyd med det samme (dvs. barnet allerede sover), skal du trykke kort på den store knap – lys og lyd slås fra – men grådsensoren forbliver aktiv i 12 timer (forudsat at skyderen er indstillet til lav eller høj). For at slå alt fra, dvs. lyd/lys og grådsensor, skal du trykke langt på afbryderen.

Strømforsyning

- Sørg for, at det genopladelige batteri er fuldt opladet før første brug.
- Når kontrollampen for batteri blinker, løber batteriet tør for strøm, og det skal oplades.
- Kontrollampen lyser rødt under opladning. Den slukkes, når batteriet er fuldt opladet; dette tager ca. 2-2,5 timer.
- Når opladningen er færdig, skal du trække opladerstikket ud.
- Læg mærke til, at produktet af sikkerhedsmæssige årsager ikke vil fungere under opladning.
- Brug kun det medfølgende kabel til at oplade produktet, og sæt det i en USB-strøm forsyning med følgende symboler.

Batterilevetid

Batterilevetid varierer baseret på lysstyrke og lydstyrke, men den bør i gennemsnittet vare 11 timer.

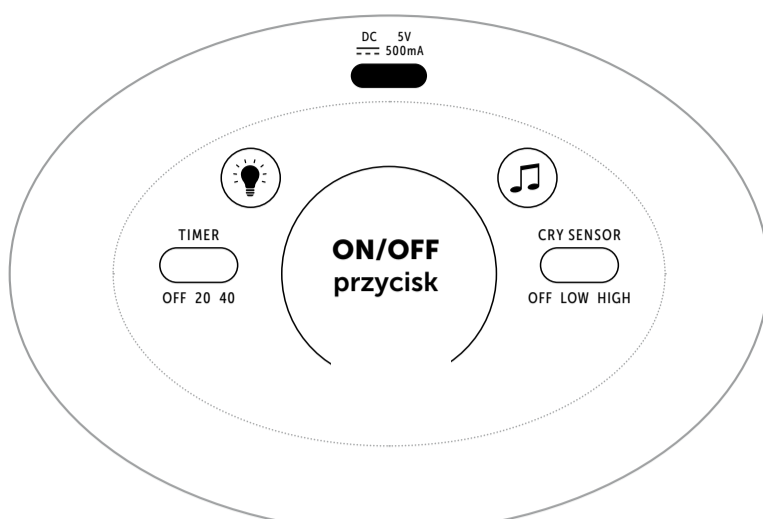
⚠ ADVARSEL! SIKKERHEDSRETNINGSLINJER

- Vigtigt! Opbevar dem til fremtidig brug.
- Denne ZAZU produktet opfylder f.lgende EU, CA, AU, NZ & USA lovgivning.
- Opbevar emballagen uden for små børns rækkevidde.
- Du må aldrig give dit barn lov til at lege med netledningen.
- Det genopladelige batteri må kun oplades under opsyn af en voksen.
- Legetøjet indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.
- Tilslutningsledningen er kun til lav spænding, men af hensyn til driftssikkerheden skal den håndteres forsigtigt.
- Kun til brug med det USB-kabel, der fulgte med ZAZU-produktet.
- USB-kablet er ikke legetøj.
- Stranguleringsfare med det lange kabel.
- Må ikke placeres for tæt på babyen. Plysset skal fastgøres til barnesengen med velcrobåndet.
- Lampen bliver ikke varm.
- Dette produkt er ikke vandtæt. Venligst sørg at det holdes tørt.
- Plysset kan vaskes i hånd og lufttørres, men modulet skal først fjernes.
- Ved rengøring af modulet må det ikke nedsænkes i vand; det kan dog aftørres med en fugtig klud.
- Forsøg ikke at demontere lyset, hvis det ikke længere fungerer. Kontakt venligst vores kundeservice.
- Der kan anmodes om EF-overensstemmelseserklæringen på følgende adresse: info@zazu-kids.com



INSTRUKCJA

LAMPKA USYPIANKA



Przycisk ON/OFF

Duży okrągły przycisk to przycisk włączania/wyłączania i ma kilka funkcji:

WŁĄCZANIE

Krótko naciśnij przycisk ON/OFF, aby włączyć światło/muzykę, timer i czujnik płaczu. Timer i czujnik płaczu staną się aktywne tylko wtedy, gdy ich suwaki nie będą znajdowały się w pozycji wyłączonej.

Dźwięk i światło WYŁĄCZONE *czujnik płaczu włączony*

Krótko naciśnij przycisk. Światło i muzyka wyłączą się, ale czujnik płaczu pozostanie aktywny przez 12 godzin, jeśli ustawisz suwak CRY SENSOR na niskim (LOW) lub wysokim (HIGH) poziomie czułości.

Wszystko WYŁĄCZONE *czujnik dźwięku, światła i płaczu*

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF, po puszczeniu go lampka zacznie migać na czerwono. Światło, dźwięk i czujnik płaczu zostaną wyłączone..

Zmień ustawienia

Światło

Kolor

Krótko naciśnij mały przycisk z symbolem żarówki, aby zmienić kolor na czerwony, pomarańczowy, żółty, zielony, niebieski, różowy, czerwony pulsujący, wielokolorowy lub wyłączyć lampkę.

Należy pamiętać, że jeśli w tym miejscu wyłączysz światło, naciśnięcie dużego przycisku nie spowoduje już włączenia światła, dopóki nie zmienisz ustawienia.

Jasność

Naciśnij i przytrzymaj przycisk z symbolem żarówki, aby wybrać preferowaną jasność: wysoka-średnia-niska.

Regulator czasowy

Ustaw suwak TIMER w preferowanym ustawieniu:

- OFF: brak timera (wyłączony)
- automatyczne wyłączenie po 20 minutach
- automatyczne wyłączenie po 40 minutach

Dźwięk

Melodie

Krótko naciśnij mały przycisk z symbolem nuty, aby zmienić melodię na bicie serca, biały szum, uciszanie, muzykę klasyczną, dźwięki oceanu, afrykański zachód słońca, oddech lub 1 z 3 kotyśanek.

Należy pamiętać, że jeśli w tym miejscu wyłączysz muzykę, naciśnięcie dużego przycisku nie spowoduje już włączenia muzyki, dopóki nie zmienisz ustawienia.

Poziom głośności



Naciśnij i przytrzymaj przycisk z symbolem nuty, aby wybrać preferowaną głośność: wysoka-średnia-niska.

Czujnik płaczu (CRY SENSOR)

- Czujnik płaczu aktywuje ostatnio używane ustawienie.
- Czujnik płaczu ma 2 ustawienia czułości:
Niski = włącza się po głośnym płaczu
Wysoki = aktywuje się przy średniej/cichej głośności płaczu

Uwaga Jeśli chcesz tylko włączyć czujnik płaczu i nie włączać od razu światła ani dźwięku (tzn. dziecko już śpi), naciśnij krótko duży przycisk – światło i dźwięk wyłączą się – ale czujnik płaczu pozostanie aktywny przez 12 godzin (pod warunkiem, że suwak jest na niskim lub wysokim poziomie). Aby wyłączyć wszystko, dźwięk/światło i czujnik płaczu, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania.

Zasilanie

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany.
- Kiedy wskaźnik baterii miga, bateria jest bliska wyczerpania, czas ją naładować.
- Podczas ładowania lampka kontrolna świeci na czerwono. Wyłączy się po całkowitym naładowaniu akumulatora, zajmuje to około 2-2,5 godziny.
- Po zakończeniu ładowania wyjmij wtyczkę ładowarki.
- Należy pamiętać, że ze względów bezpieczeństwa produkt nie będzie działał podczas ładowania.
- Do ładowania produktu używaj wyłącznie dostarczonego kabla i podłącz go do zasilacza USB opatrzonego następującymi symbolami.  

Żywotność baterii

Żywotność baterii uzależniona jest od poziomu jasności i głośności, ale średnio powinna wynosić co najmniej 11 godzin.

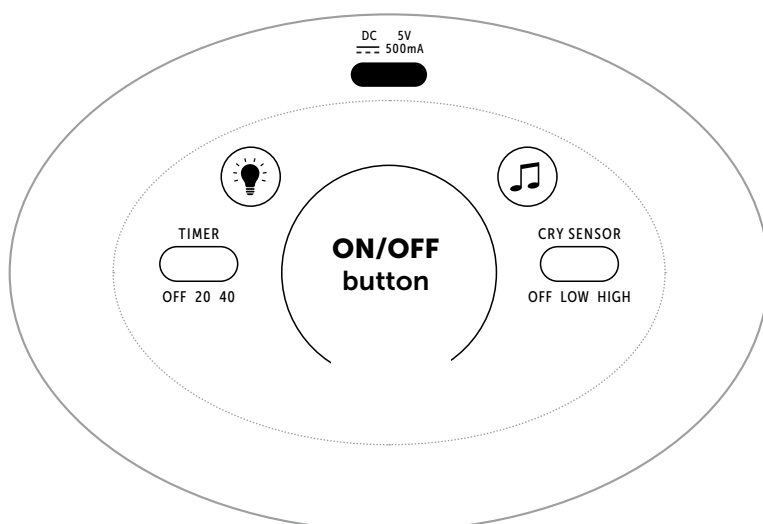
⚠️ OSTRZEŻENIE! WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- WAŻNE! Zachowaj na przyszłość.
- Ten produkt ZAZU jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ, CN, RU i USA.
- Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie pozwalaj dziecku bawić się kablem zasilającym.
- Akumulator można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ta zabawka zawiera niewymienne baterie.
- Przewód łączący jest przeznaczony wyłącznie do niskiego napięcia, ale - ze względu na ryzyko zawodności - należy się z nim obchodzić ostrożnie..
- Do użytku wyłącznie z kablem USB dostarczonym z produktem ZAZU.
- Kabel USB nie jest zabawką.
- Ostrzeżenie. Długi drut. Ryzyko uduszenia.
- Nie umieszczaj pluszaka zbyt blisko dziecka i przymocuj plusz do łóżeczka za pomocą paska na rzep.
- Lampa się nie nagrzewa.
- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń, nie jest wodoodporny.
- Plusz można prać ręcznie i suszyć na powietrzu, należy jednak wcześniej wyjąć moduł świetlno-dźwiękowy..
- W celu czyszczenia modułu nie zanurzać go w wodzie, lecz przetrzeć wilgotną szmatką.
- Nie należy rozmontowywać produktu, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem.
- Deklarację zgodności WE można uzyskać pod poniższym adresem: info@zazu-kids.com



MANUAL

PELUCHE CON LUZ NOCTURNA Y MÚSICA



Botón de ON/OFF

El botón redondo grande es el botón de encendido/apagado y tiene varias funciones:

ON

Presione brevemente el botón para encender la luz/música, el temporizador y el sensor de llanto. El temporizador y el sensor de llanto solo se activarán cuando el control deslizante no esté en la posición de apagado.

Sonido y luz OFF *sensor de llanto encendido*

Presione brevemente el botón. La luz y la música se apagarán, pero el sensor de llanto permanecerá activo durante 12 horas si coloca el control deslizante en bajo/alto..

Todo OFF *Sensor de sonido, luz y llanto*

Mantenga presionado el botón; la luz parpadeará en rojo cuando termine. Se apagarán los sensores de luz, sonido y llanto.

Cambiar Ajustes

Luz

Color

Pulse brevemente el botón pequeño para desplazarse por todos los colores o apagar la luz: rojo, naranja, amarillo, verde, azul, rosa, rojo pulsante, multicolor - apagado. *Tenga en cuenta que si apaga la luz aquí, presionando el botón grande ya no se encenderá más la luz mientras la configuración se esta recordando*

Brillo

Mantenga presionado para seleccionar su brillo preferido: alto-medio-bajo

Minutero

Coloque el control deslizante en la configuración preferida:

- Apagado automático de 20 minutos
- Apagado automático de 40 minutos
- Apagado: sin temporizador

Sonido

Melodías

Presione brevemente el botón pequeño para desplazarse por todas las melodías: latido del corazón, ruido blanco, silencio, salón, océano, atardecer africano, respiración y 3 canciones de cuna.

Tenga en cuenta que si apaga la música aquí, al presionar el botón grande ya no se encenderá la música mientras se recuerda la configuración.

Volumen

Mantenga presionado para seleccionar su volumen preferido alto-medio-bajo.

Sensor de llanto

- El sensor de llanto activará la última configuración utilizada.
- El sensor de llanto tiene ajustes de sensibilidad:
Bajo = se activa ante un volumen de llanto alto
Alto = se activa con un volumen de llanto medio/suave

Nota Si solo desea activar el sensor de llanto y no tiene ninguna luz o sonido inmediatamente (es decir, el niño ya está dormido), presione brevemente el botón grande; la luz y el sonido se apagarán, pero el sensor de llanto permanecerá activo durante 12 horas (siempre que el control deslizante está en bajo o alto). Para apagar todo, el sensor de sonido/luz y llanto, mantenga presionado el botón de encendido/apagado..

Fuente de alimentación

- Asegúrese de que la batería recargable esté completamente cargada antes del uso inicial.
- Cuando el indicador de batería parpadea, la batería se está agotando, es hora de cargarla.
- Mientras se carga, la luz indicadora está roja. Se apagará una vez que la batería esté completamente cargada, esto demora entre 2 y 2,5 horas.
- Cuando termine de cargar, saque el enchufe del cargador.
- Tenga en cuenta que el producto no funcionará mientras se carga por razones de seguridad.
- Utilice únicamente el cable suministrado para cargar el producto e insértelo en una fuente de alimentación USB con los siguientes símbolos.



Duración de la batería

La duración de la batería varía según el brillo y el volumen, pero en promedio debería durar al menos 11 horas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! PAUTAS DE SEGURIDAD

- ¡Importante! Consérvelo para referencia futura.
- Este producto cumple con la siguiente legislación de la UE, CA, AU, NZ y USA.
- Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Nunca permita que su niño juegue con el cable de alimentación.
- La batería recargable sólo se puede cargar bajo la supervisión de un adulto.
- Este juguete contiene pilas que no son reemplazables.
- El cable de conexión es sólo de bajo voltaje, pero por razones de confiabilidad debe tratarse con cuidado.
- Para uso únicamente con el cable USB que viene con el producto ZAZU.
- El cable USB no es un juguete.
- Advertencia: Peligro de estrangulamiento por cable largo.
- No colocar demasiado cerca del bebé y fijar el peluche a la cuna con la cinta de velcro.
- La lámpara no se calienta.
- Este producto no es resistente al agua. Manténla seca.
- El peluche se puede lavar a mano y secar al aire, pero retirando el módulo previamente.
- Para limpiar el módulo no lo sumerja en agua, límpielo con un paño húmedo.
- No intente desmontar la lámpara si deja de funcionar. Contáctenos nuestro servicio al cliente.
- La Declaración CE de Conformidad se puede solicitar en la siguiente dirección: info@zazu-kids.com

NÁVOD



PLYŠOVÉ ZVÍŘÁTKO S NOČNÍM SVĚTLEM A HUDBOU



Tlačítko ON/OFF

Velké kulaté tlačítko slouží k zapnutí/vypnutí a má několik funkcí:

ON

Krátkým stisknutím tlačítka zapnete světlo/hudbu, časovač a senzor pláče. Časovač a senzor pláče se aktivují pouze tehdy, když posuvník není ve vypnuté poloze.

Zvuk a světlo VYPNUTO *senzor pláče zapnutý*

Krátce stiskněte tlačítko. Světlo a hudba zhasnou, ale senzor pláče zůstane aktivní po dobu 12 hodin, pokud nastavíte posuvník na nízkou/vysokou hodnotu.

Vše VYPNUTO *senzor zvuku, světla i pláče*

Stiskněte a podržte tlačítko, po dokončení bude kontrolka blikat červeně. Senzor světla, zvuku a pláče se vypne.

Změna nastavení

Světlo

Barva

Krátkým stisknutím malého tlačítka můžete procházet všemi barvami nebo vypnout světlo: červené, oranžové, žluté, zelené, modré, růžové, červené pulzující, vícebarevné - vypnuto. *Veďte prosím na vědomí, že pokud zde světlo vypnete, stisknutím velkého tlačítka se již světlo nerozsvítí, dokud je nastavení zapamatováno.*

Jas

Stisknutím a podržením vyberte preferovaný jas: vysoký-středně-nízký.

Časovač

Nastavte posuvník do preferovaného nastavení:

- OFF: žádný časovač (nepřetržitě zapnuto)
- 20 minutové automatické vypnutí
- 40 minutové automatické vypnutí

Zvuk

Melodie

Krátce stiskněte malé tlačítko a procházejte všechny melodie: tlukot srdce, bílý šum, ššš... ššš..., poslechová hudba, zvuk oceánu, zvuk africké přírody, zvuk dýchání a 3 ukolébavky. *Veďte prosím na vědomí, že pokud zde hudbu vypnete, stisknutím velkého tlačítka se již hudba nezapne, dokud je nastavení zapamatováno.*

Hlasitost



Stiskněte a podržte pro výběr preferované hlasitosti vysoká-střední-nízká.

Senzor pláče

- Senzor pláče aktivuje naposledy použité nastavení.
- Senzor pláče má nastavení citlivosti:
 - Nízká = aktivuje se při hlasitém pláči
 - Vysoká = aktivuje se při střední/jemné hlasitosti pláče

Poznámka Pokud chcete pouze aktivovat senzor pláče a nechcete okamžitě slyšet žádné světlo nebo zvuk (tj. dítě již spí), stiskněte krátce velké tlačítko – světlo a zvuk se vypne – ale senzor pláče zůstane aktivní po dobu 12 hodin (za předpokladu, že posuvník je na nízké nebo vysoké úrovni). Chcete-li vypnout vše, zvuk/světlo a senzor pláče, dlouze stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí.

Napájení

- Před prvním použitím se ujistěte, že je dobíjecí baterie plně nabitá.
- Když indikátor baterie bliká, baterie je téměř vybitá, je čas ji nabít.
- Během nabíjení svítí kontrolka červeně. Po úplném nabití baterie se vypne, což trvá asi 2-2,5 hodiny.
- Po dokončení nabíjení vytáhněte zástrčku nabíječky.
- Prosím, mějte na paměti, že produkt nebude během nabíjení z bezpečnostních důvodů fungovat.
- Pro nabíjení produktu používejte pouze dodaný kabel a vložte jej do USB napájecího zdroje s následujícími symboly.  

Výdrž baterie

Výdrž baterie se liší podle jasu a hlasitosti, ale v průměru by měla vydržet minimálně 11 hodin.

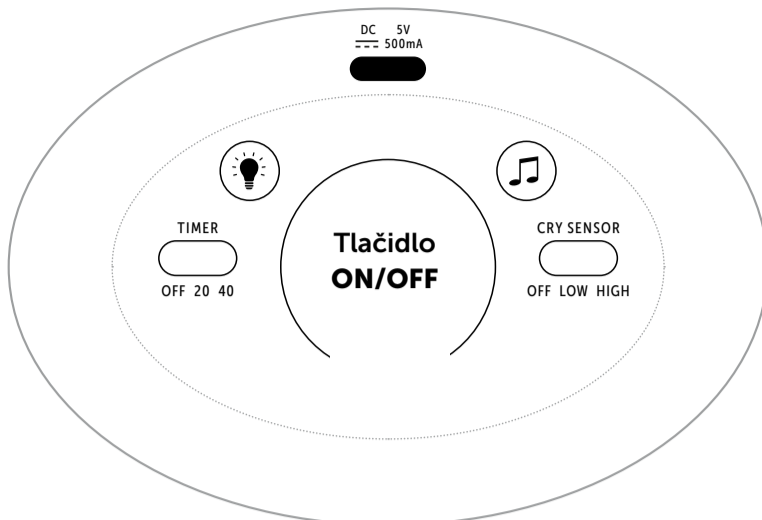
⚠ VAROVÁNÍ! BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- DŮLEŽITÉ! Uchovávejte pro budoucí použití.
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ & USA.
- Uchovávejte obal od malých dětí.
- Nikdy nedovolte svému dítěti, aby si hrálo s napájecím kabelem.
- Nabíjecí baterii lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Tato hračka obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Připojovací kabel je pouze nízkonapěťový, ale z důvodu spolehlivosti by se s ním mělo zacházet opatrně.
- Pro použití pouze s USB kabelem dodaným s produktem ZAZU.
- USB kabel není hračka.
- Dlouhý kabel, nebezpečí uškrcení.
- Neumisťujte příliš blízko k miminku a upevněte plyš k postýlce páskem na suchý zip.
- Modul světla se nezahřívá.
- Tento produkt není odolný vůči vodě, uchovávejte jej prosím v suchu.
- Plyš lze prát ručně a sušit na vzduchu, ale předtím vyjměte modul.
- Pro čištění modul neponořujte do vody, ale otírejte vlhkým hadříkem.
- Nepokoušejte se rozebrat produkt pokud přestane fungovat. Obraťte se prosím na náš zákaznický servis.
- ES prohlášení o shodě si můžete vyžádat na níže uvedené adrese: info@zazu-kids.com

NÁVOD



PLYŠOVÉ ZVIERATKO S NOČNÝM SVETLOM A HUDBOU



Tlačidlo ON/OFF

Veľké okrúhle tlačidlo slúži na zapnutie/vypnutie a má niekoľko funkcií:

ZAPNUTÉ

Krátkym stlačením tlačidla zapnete svetlo/hudbu, časovač a senzor plače. Časovač a senzor plače sa aktivujú len vtedy, keď posuvný ovládač nie je vo vypnutej polohe.

Zvuk a svetlo VYPNUTÉ *senzor plače zapnutý*

Krátko stlačte tlačidlo. Svetlo a hudba zhasnú, ale senzor plače zostane aktívny 12 hodín, ak prepnete posúvač na nízku/vysokú úroveň.

Všetko VYPNUTÉ *senzor zvuku, svetla aj plače*

Stlačte a podržte tlačidlo, po dokončení bude svetlo blikať na červeno. Senzor svetla, zvuku a plače sa vypne.

Zmena nastavenia

Svetlo

Farba

Krátkym stlačením malého tlačidla môžete listovať všetkými farbami alebo vypnúť svetlo: červené, oranžové, žlté, zelené, modré, ružové, červené pulzujúce, viacfarebné - vypnuté. *Upozorňujeme, že ak svetlo vypnete tu, stlačením veľkého tlačidla sa už nezapne svetlo, kým je nastavenie zapamätané.*

Jas

Stlačte a podržte pre výber preferovaného jasu: vysoký-stredný-nízky.

Časovač

Nastavte posúvač do preferovaného nastavenia:

- OFF: bez časovača (nepretržite zapnutý)
- 20 minútové automatické vypnutie
- 40 minútové automatické vypnutie

Zvuk

Melódie

Krátkym stlačením malého tlačidla môžete prechádzať všetkými melódiami: tlkot srdca, biely šum, ššš...ššš..., posluchová hudba, zvuk oceánu, zvuk africkej prírody, zvuk dýchania a 3 uspávanky.

Upozorňujeme, že ak tu vypnete hudbu, stlačením veľkého tlačidla sa hudba už nezapne, kým je nastavenie zapamätané.

Hlasitosť


Stlačením a podržaním vyberte preferovanú hlasitosť vysoká-stredne-nízka.

Senzor plače

- Senzor plače aktivuje naposledy použité nastavenie.
- Senzor plače má nastavenia citlivosti:
Nízka = aktivuje sa pri hlasitom plači
Vysoká = aktivuje sa pri strednom/jemnom objeme plače

Poznámka Ak chcete iba aktivovať senzor plače a nechcete okamžite počuť žiadne svetlo ani zvuk (t. j. dieťa už spi), krátko stlačte veľké tlačidlo – svetlo a zvuk sa vypnú – ale senzor plaču zostane aktívny 12 hodín (za predpokladu, že posúvač je na nízkej alebo vysokej úrovni). Ak chcete vypnúť všetko, zvuk/svetlo a senzor plače, dlho stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

Napájanie

- Pred prvým použitím sa uistite, že je nabíjateľná batéria úplne nabitá.
- Keď indikátor batérie bliká, batéria je takmer vybitá, je čas ju nabiť.
- Počas nabíjania svieti červená kontrolka. Po úplnom nabití batérie sa vypne, čo trvá približne 2-2,5 hodiny.
- Po dokončení nabíjania vyťahnite zástrčku nabíjačky.
- Upozorňujeme, že výrobok nebude počas nabíjania z bezpečnostných dôvodov fungovať.
- Na nabíjanie produktu používajte iba dodaný kábel a vložte ho do USB napájacieho zdroja s nasledujúcimi symbolmi. 

Výdrž batérie

Výdrž batérie sa líši v závislosti od jasu a hlasitosti, no v priemere by mala vydržať aspoň 11 hodín.

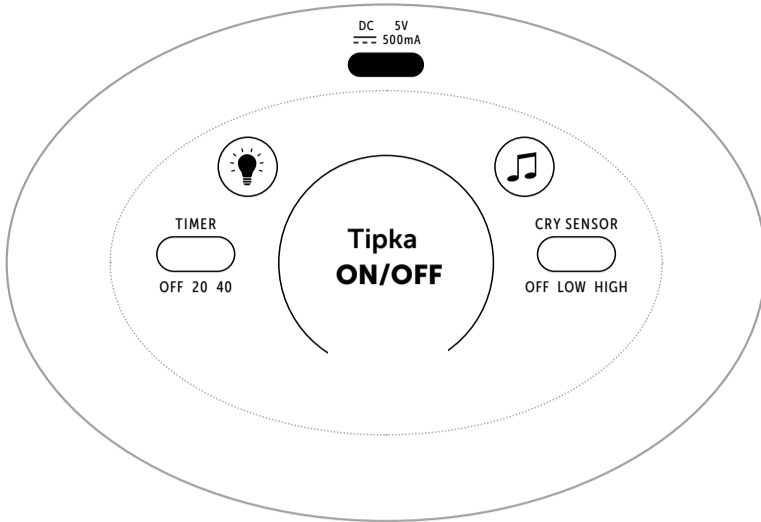
⚠ POZOR! BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- DÔLEŽITÉ! Uchovajte pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ & USA.
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Nikdy nedovoľte svojmu dieťaťu hrať sa s napájacím káblom.
- Nabíjateľnú batériu je možné nabíjať len pod dohľadom dospelého osoby.
- Táto hračka obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné.
- Pripojovací kábel je len nízkonapäťový, ale z dôvodu spoľahlivosti by sa s ním malo zaobchádzať opatrne.
- Na použitie iba s káblom USB, ktorý sa dodáva s produktom ZAZU.
- USB kábel nie je hračka.
- Dlhý kábel, nebezpečenstvo uškrtenia.
- Neumiestňujte príliš blízko k dieťaťu a pripevnite plyš k postielke pomocou popruhu na suchý zips.
- Modul svetla sa nezahrieva.
- Tento produkt nie je odolný voči vode, uchovávajte ho p rosím v suchu.
- Plyš je možné prať ručne a sušiť na vzduchu, ale predtým vyberte modul.
- Pri čistení neponárajte modul do vody, ale utrite vlhkou handričkou.
- Nepokúšajte sa rozoberať produkt ak prestane fungovať. Obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis.
- Vyhlásenie o zhode ES si môžete vyžiadať na nižšie uvedenej adrese: info@zazu-kids.com



PRIRUČNIK

PLIŠANA IGRAČKA SA SVJETLOM I GLAZBOM



Tipka ON/OFF

Veliki okrugli gumb je gumb za uključivanje/isključivanje i ima nekoliko funkcija:

ON

Kratkim pritiskom na gumb uključite svjetlo/glazbu, timer i senzor za plač. Timer i senzor za plač postat će aktivni samo kada klizač nije u isključenom položaju.

Zvuk i svjetlo OFF *buključen senzor za plač*

Kratko pritisnite gumb. Svjetlo i glazba će se ugaziti, ali će senzor za plač ostati aktivan 12 sati, ako postavite klizač na nisko/visoko.

Sve OFF *bglazba, svjetlo i senzor za plač*

Pritisnite i držite gumb, svjetlo će treperiti crveno kada završite. Svjetlo, glazba i senzor za plač bit će isključen.

Promijeni postavke

Svjetlo

Boja

Kratko pritisnite mali gumb za listanje kroz sve boje ili za isključivanje svjetla: crveno, narančasto, žuto, zeleno, plavo, ružičasto, crveno pulsirajuće, višebojno - isključeno. *Imajte na umu da ako ovdje isključite svjetlo, pritiskom na veliki gumb više se neće uključiti svjetlo dok se postavka pamti.*

Svjetlina

Pritisnite i držite za odabir željene svjetline: visoka-srednja-niska.

Timer

Postavite klizač na željenu postavku:

- OFF: bez timera (kontinuirano uključeno)
- 20 minuta automatskog isključivanja
- 40 minuta automatskog isključivanja

Zvuk

Melodije

Kratko pritisnite mali gumb za listanje kroz sve melodije: otkucaji srca, bijeli šum, ššš, lounge, ocean, afrički zalazak sunca, disanje i 3 uspavanke.

Imajte na umu da ako ovdje isključite glazbu, pritiskom na veliki gumb više se neće uključiti glazba dok se postavka pamti.

Glasnoća

Pritisnite i držite za odabir željene glasnoće visoko-srednje-nisko.

Senzor za plač

- Senzor za plač će aktivirati zadnju korištenu postavku.
- Senzor za plač ima postavke osjetljivosti:
 - Nisko = aktivira se nakon glasnog plača
 - Visoko = aktivira se na srednjoj/tišoj glasnoći plača

Napomena *Ako samo želite aktivirati senzor za plač i ne želite odmah imati svjetlo ili zvuk (tj. dijete već spava), kratko pritisnite veliki gumb – svjetlo i zvuk će se isključiti – ali senzor za plač ostat će aktivan 12 sati (pod uvjetom da klizač je na niskom ili visokom položaju). Za isključivanje svega, zvuka/svjetla i senzora za plač dugo pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.*

Napajanje

- Osigurajte da je punjiva baterija potpuno napunjena prije prve uporabe.
- Kada indikator baterije treperi, baterija je pri kraju: vrijeme je za punjenje.
- Tijekom punjenja indikatorska lampica svijetli crveno. Isključit će se kada se baterija potpuno napuni, a to traje oko 2-2,5 sata.
- Kada završite s punjenjem, izvadite utikač punjača.
- Imajte na umu da proizvod neće raditi tijekom punjenja iz sigurnosnih razloga.
- Koristite samo isporučeni kabel za punjenje proizvoda i umetnite ga u USB napajanje sa sljedećim simbolima.

Trajanje baterije

Trajanje baterije ovisi o svjetlini i glasnoći, ali u prosjeku bi trebalo trajati najmanje 11 sati.

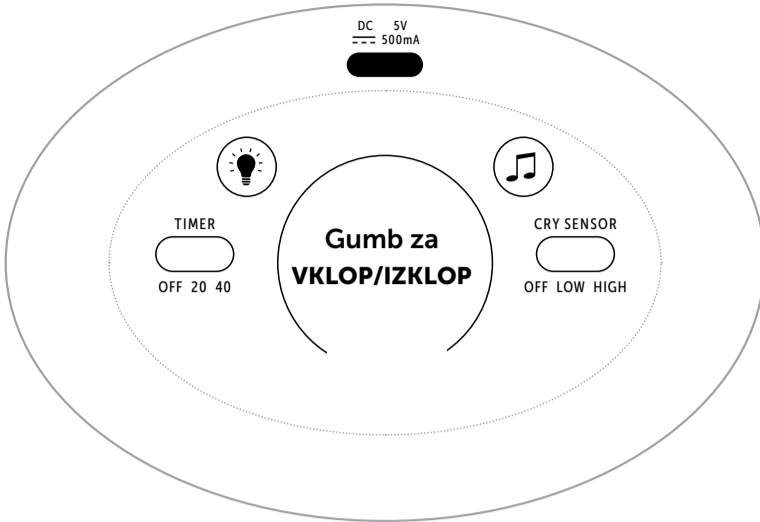
⚠ UPOZORENJE! SIGURNOSNE SMJERNICE

- VAŽNO! Sačuvajte za buduće potrebe.
- Proizvod zadovoljava i nadmašuje sve EU, CA, AU, NZ & USA standarde i sigurnosne zahtjeve.
- Držite ambalažu podalje od male djece.
- Nikada ne dopustite djetetu da se igra s kablom za napajanje.
- Punjiva baterija može se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ova igračka sadrži baterije koje se ne mogu mijenjati.
- Priklušni vod je samo niskog napona, ali iz razloga pouzdanosti s njim treba postupati pažljivo.
- Za korištenje samo s USB-kablom koji je isporučen sa ZAZU proizvodom.
- USB kabel nije igračka.
- Dug kabel – opasnost od gušenja
- Ne stavljajte preblizu bebe i pričvrstite pliš za krevetić čičak trakom.
- Svjetlosni modul se ne zagrijava.
- Proizvod namijenjen je za upotrebu u zatvorenom prostoru i nije vodootporan. Pazite da bude na suhom.
- Pliš se može prati ručno i sušiti na zraku, ali prethodno uklonite modul.
- Za čišćenje modul ne uranjajte u vodu, već obrišite vlažnom krpom.
- Ne pokušavajte rastaviti proizvoda ako prestane raditi. Obratite se uvozniku ili prodavatelju.
- EC deklaracija o sukladnosti može se zatražiti na donjoj adresi: info@zazu-kids.com



NAVODILA ZA UPORABO

PLIŠASTA IGRAČA Z NOČNO LUČKO IN GLASBO



Gumb za VKLOP/IZKLOP

Velik okrogel gumb je gumb za vklop/izklop in ima več funkcij:

VKLOP

S **kratkim pritiskom** na gumb vklopite svetlobo/glasbo, časovnik in senzor joka. Časovnik in senzor joka bosta aktivna le, če drsnik ni v položaju za izklop.

Zvok in lučka - IZKLOP *senzor joka vklopljen*

Na kratko pritisnite gumb. Lučka in glasba bosta ugasnili, vendar bo senzor joka ostal aktiven 12 ur, če drsnik nastavite na nizko/visoko.

Vse - IZKLOP *zvok, svetloba in senzor joka*

Pritisnite in držite gumb, lučka bo utripala rdeče, ko bo končano. Lučka, glasba in senzor za jok bodo izklopljeni.

Spremeni nastavitve

Lučka

Barva

Kratek pritisk na majhen gumb za premikanje po vseh barvah ali za izklop lučke: rdeča, oranžna, rumena, zelena, modra, roza, rdeča utripajoča, večbarvna - izklop. *Upoštevajte, da če tukaj izklopite lučko, se s pritiskom velikega gumba lučka ne bo več vklopila, medtem ko je nastavev shranjena.*

Svetlost

Pritisnite in držite, da izberete željeno svetlost: visoko-srednje-nizko.

Časovnik

Postavite drsnik na željeno nastavev:

- IZKLOP: brez časovnika (neprekinjeno vklopljeno)
- 20 minutni samodejni izklop
- 40 minutni samodejni izklop

Zvok

Melodije

Kratko pritisnite na majhen gumb, da se premikate med vsemi melodijami: srčni utrip, beli šum, ššš, lounge, ocean, afriški sončni zahod, dihanje in 3 uspavanke.

Upoštevajte, da če tukaj izklopite glasbo, pritisk velikega gumba ne bo več vklopil glasbe, medtem ko je nastavev shranjena.

Glasnost

Pritisnite in držite, da izberete željeno glasnost: visoko-srednje-nizko.

Senzor za jok

- Senzor za jok bo aktiviral zadnjo uporabljeno nastavev.
- Senzor joka ima nastavitve občutljivosti:
 - Nizka = aktivira se ob glasni glasnosti joka
 - Visoka = aktivira se pri srednji/tihi glasnosti joka

Opomba Če želite samo aktivirati senzor joka in ne želite takoj aktivirati lučke ali glasbe (npr. otrok že spi), na kratko pritisnite velik gumb – lučka in zvok se bosta izklopila – vendar bo senzor joka ostal aktiven 12 ur (pod pogojem, da je drsnik na nizko ali visoko). Če želite izklopiti vse, zvok/lučko in senzor joka, dolgo pritisnite gumb za vklop/izklop.

Napajanje

- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je akumulatorska baterija popolnoma napolnjena.
- Ko indikator baterije utripa, je baterija skoraj prazna: čas je, da jo napolnite.
- Med polnjenjem indikatorna lučka sveti rdeče. Izklopila se bo, ko bo baterija popolnoma napolnjena, kar traja približno 2-2,5 ur.
- Ko končate s polnjenjem, izvalcite vtič polnilnika.
- Upoštevajte, da izdelek med polnjenjem iz varnostnih razlogov ne bo deloval.
- Za polnjenje izdelka uporabite samo priloženi kabel in ga vstavite v napajalnik USB z naslednjimi simboli.



Življenjska doba baterije

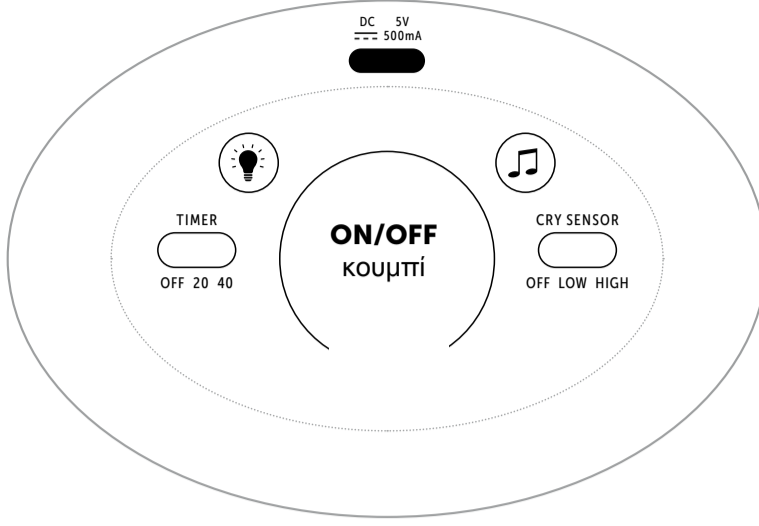
Življenjska doba baterije se razlikuje glede na svetlost in glasnost, vendar naj bi v povprečju trajala vsaj 11 ur.

⚠ OPOZORILO! VARNOSTNE SMERNICE

- POMEMBNO! Shranite za prihodnjo uporabo.
- Izdelek ustreza in presega vse EU, CA, AU, NZ & USA standarde in varnostne zahteve.
- Hranite embalažo izven dosega otrok.
- Nikoli ne dovolite, da bi se vaš otrok igral z napajalnim kablom.
- Akumulatorsko baterijo lahko polni nedejno pod nadzorom odrasle osebe.
- Ta igrača vsebuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati.
- Priključni kabel je samo nizkonapetostni, vendar je treba zaradi zanesljivosti z njim ravnati previdno.
- Za uporabo samo s kablom USB, ki je priložen izdelku ZAZU.
- Kabel USB ni igrača.
- Dolg kabel – nevarnost zadušitve
- Naprave ne nameščajte preblizu dojenčka in jo z ježkom pritrdite na posteljičo.
- Lučka se ne segreje.
- Izdelek ni vodoodporen. Poskrbite da je na suhem.
- Pliš lahko operete ročno in posušite na zraku, vendar pred tem odstranite modul.
- Za čiščenje modula ne potaplajte v vodo, ampak obrišite z vlažno krpo.
- Ne poskušajte razstaviti luči, če preneha delovati. Obrnite se na uvoznika.
- Izjavo ES o skladnosti lahko zahtevate na spodnjem naslovu: info@zazu-kids.com



ΛΟΥΤΡΙΝΟ ΖΩΑΚΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΜΕ ΦΩΣ ΝΥΚΤΟΣ,
ΗΧΟΥΣ ΥΠΝΟΥ & ΜΕΛΩΔΙΕΣ



Κεντρικό Κουμπί ON/OFF

Το μεγάλο στρογγυλό κουμπί είναι η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αλλά έχει και άλλες λειτουργίες:

ON

Σύντομο πάτημα στο κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα φωτός/μουσικής, χρονοδιακόπτη και αισθητήρα κλάματος.

Ο χρονοδιακόπτης και ο αισθητήρας κλάματος θα ενεργοποιηθούν μόνο όταν το δεξιά κυλιόμενο κουμπί δεν είναι στη θέση απενεργοποίησης OFF.

Ήχος και φως θα είναι κλειστά στο OFF

Ενεργοποιημένος ο αισθητήρας κλάματος στο LOW/HIGH

Πατήστε σύντομα το κουμπί. Το φως και η μουσική θα σβήσουν, αλλά ο αισθητήρας κλάματος θα παραμείνει ενεργός για 12 ώρες, εάν βάλετε το κυλιόμενο κουμπί στη θέση low/high.

Όλα κλειστά στο OFF ήχοι, φως και αισθητήρας κλάματος

Κρατήστε πατημένο το κεντρικό κουμπί, το φως θα αναβοσβήσει κόκκινο μόλις ολοκληρώσει.

Το Φως, ο ήχος και ο αισθητήρας κλάματος θα απενεργοποιηθούν.

ΑΛΛΑΓΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Φως

Χρώμα

Πατήστε σύντομα το μικρό (αριστερό κουμπί με εικονίδιο την Λάμπα) για περιήγηση σε όλα τα χρώματα ή για να απενεργοποιήσετε το φως: κόκκινο, πορτοκαλί, κίτρινο, πράσινο, μπλε, ροζ, κόκκινο παλλόμενο, πολύχρωμο – απενεργοποιημένο off.

Λάβετε υπόψη ότι εάν σβήσετε το φως εδώ, το πάτημα του μεγάλου κουμπιού δεν θα ανάβει πλέον το φως όσο η ρύθμιση είναι σε αυτή την επιλογή μνήμης.

Φωτεινότητα

Πατήστε παρατεταμένα για να επιλέξετε τη φωτεινότητα που προτιμάτε: υψηλή-μέτρια-χαμηλή.

Χρονοδιακόπτης

Τοποθετήστε το ρυθμιστικό στην προτιμώμενη ρύθμιση:

- OFF: χωρίς χρονόμετρο, για διαρκή λειτουργία
- 20 λεπτά αυτόματη απενεργοποίηση
- 40 λεπτά αυτόματη απενεργοποίηση

Ήχος

Μελωδίες

Πατήστε σύντομα το μικρό δεξί κουμπί (με το σύμβολο της Νότας) για να κάνετε κύλιση σε όλες τις μελωδίες: καρδιακός παλμός, λευκός θόρυβος, shushing σςς..ςςς, lounge, ήχος ωκεανού, αφρικανικό ηλιοβασίλεμα, τεχνική αναπνοής και 3 νανουρισματα.

Λάβετε υπόψη ότι εάν απενεργοποιήσετε τη μουσική εδώ, το πάτημα του μεγάλου κουμπιού δεν θα ενεργοποιεί πλέον τη μουσική όσο η ρύθμιση είναι σε αυτή την επιλογή μνήμης.

Ένταση

Πατήστε παρατεταμένα για να επιλέξετε την ένταση του ήχου που προτιμάτε, υψηλή-μέτρια-χαμηλή.

Αισθητήρας κλάματος

- Ο αισθητήρας κλάματος θα ενεργοποιήσει τη ρύθμιση που χρησιμοποιήθηκε τελευταία.
- Ο αισθητήρας κλάματος έχει ρυθμίσεις ευαισθησίας:
Χαμηλό = ενεργοποιείται με δυνατό κλάμα
Υψηλό = ενεργοποιείται με μέτρια/μαλακή ένταση κλάματος

Σημείωση: Εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε μόνο τον αισθητήρα κλάματος και δεν έχετε φως ή ήχο άμεσα (επειδή το παιδί κοιμάται ήδη), πατήστε σύντομα το μεγάλο στρογγυλό κουμπί - το φως και ο ήχος θα απενεργοποιηθούν - αλλά ο αισθητήρας κλάματος θα παραμείνει ενεργός για 12 ώρες (με την προϋπόθεση ότι το κυλιόμενο κουμπί δεξιά είναι σε LOW ή HIGH θέση). Για να απενεργοποιήσετε τα πάντα, αισθητήρας ήχου/φωτός και κλάματος πατήστε παρατεταμένα το μεγάλο κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ON/OFF.

Τροφοδοτικό

- Βεβαιωθείτε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη πριν από την αρχική χρήση.
- Όταν η ένδειξη της μπαταρίας αναβοσβήνει, η μπαταρία εξαντλείται, ήρθε η ώρα να τη φορτίσετε.
- Κατά τη φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία είναι κόκκινη. Θα σβήσει μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, αυτό διαρκεί περίπου 2-2,5 ώρες.
- Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, βγάλτε το φισ του φορτιστή.
- Λάβετε υπόψη ότι το προϊόν δεν θα λειτουργεί κατά τη φόρτιση για λόγους ασφαλείας.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο της ZAZU για να φορτίσετε το προϊόν και τοποθετήστε το σε τροφοδοτικό USB σύμφωνα με τα ακόλουθα σύμβολα.



Διάρκεια ζωής μπαταρίας

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη φωτεινότητα και την ένταση, αλλά κατά μέσο όρο θα πρέπει να διαρκεί τουλάχιστον 11 ώρες.

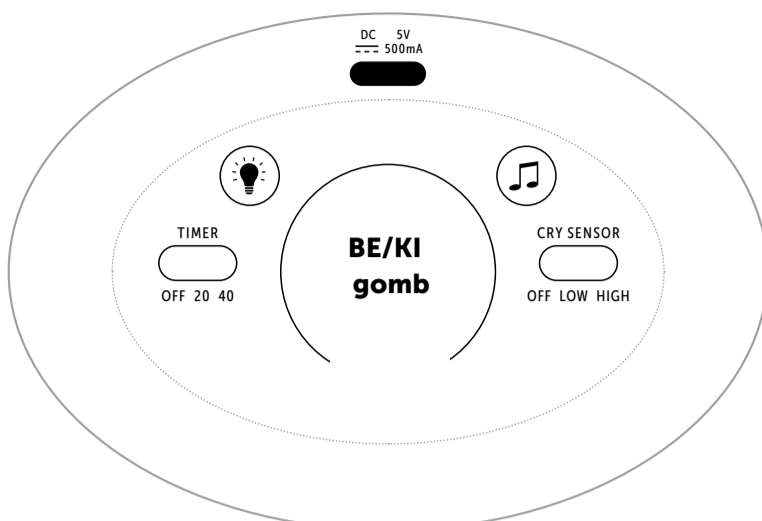
⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Σπουδαίο! Κρατήστε για μελλοντική αναφορά.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά
- Ποτέ μην αφήνετε τα παιδιά σας να παίζει με το καλώδιο ρεύματος.
- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Αυτό το παιχνίδι περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Το καλώδιο σύνδεσης είναι μόνο χαμηλής τάσης, αλλά για λόγους αξιοπιστίας θα πρέπει να αντιμετωπίζεται με προσοχή.
- Χρήση μόνο με το καλώδιο USB που συνοδεύει το προϊόν ZAZU.
- Το καλώδιο USB δεν είναι παιχνίδι.
- Μακρύ καλώδιο με Κίνδυνο Στραγγαλισμού
- Μην το τοποθετείτε πολύ κοντά στο μωρό και στερεώστε το λούτρινο παιχνίδι στην κούνια, στο λίκνο, στο καρότσι κλπ. με το λουράκι velcro.
- η λάμπα δεν ζεσταίνεται
- Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Παρακαλούμε διατηρείστε το στεγνό
- Το λούτρινο μπορεί να πλυθεί στο χέρι και να στεγνώσει στον αέρα, αλλά αφαιρέστε τη συσκευή εκ των προτέρων.
- Για ενδεχόμενο καθαρισμό της συσκευής (μην τη βυθίζετε σε νερό), αλλά σκουπίστε με ένα υγρό πανί.
- μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το φωτάκι αν σταματήσει να λειτουργεί αλλά επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών
- Η Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ μπορεί να ζητηθεί από την παρακάτω διεύθυνση: info@zazu-kids.com



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

PLÜSSNYUSZI ÉJJELI FÉNNYEL ÉS NYUGTATÓ DALLAMOKKAL



BE/KI gomb

A nagy kerek gomb a be- és kikapcsoló gomb, amely az alábbi funkciókkal rendelkezik:

BEKAPCSOLÁS

Nyomd meg röviden a nagy gombot az éjjeli fény, a dallamok, az időzítő és a sírásérzékelő bekapcsolásához!

Az időzítő és a sírásérzékelő csak akkor kapcsol be, ha a csúszka nincs kikapcsolt helyzetben.

Hang és fény KIKAPCSOLÁSA (a sírásérzékelő aktív marad)

Nyomd meg röviden a gombot! A hang és a fény kikapcsol, de a sírásérzékelő még 12 órán át aktív marad, ha a csúszka nincs kikapcsolt helyzetben.

Teljes KIKAPCSOLÁS (hang, fény és sírásérzékelő)

Tartsd lenyomva a nagy gombot a piros fény felvillanásáig. Ekkor a hang, a fény és a sírásérzékelő is kikapcsol.

Beállítások módosítása

Fény

Szín

Nyomd meg röviden a kis gombot a fény színének kiválasztásához vagy kikapcsolásához: piros – narancssárga – sárga – zöld – kék – rózsaszín – villogó piros –váltakozó színek – kikapcsolás.

Figyelem! Ha kikapcsolod a kis gombbal az éjjeli fényt, akkor a nagy gomb sem kapcsolja majd be, amíg ez a beállítás érvényes.

Fényerősség

Tartsd nyomva a gombot a kívánt fényerősség kiválasztásához: halvány – közepes – erős.

Időzítő

Állítsd a csúszkát a kívánt helyzetbe:

- KI: nincs időzítés (folyamatosan bekapcsolva)
- automatikus kikapcsolás 20 perc után
- automatikus kikapcsolás 40 perc után

Hang

Dallamok

Nyomd meg röviden a kis gombot a dallam kiválasztásához: szívdobogás, fehér zaj, csss hang, nyugtató hangok, óceán, afrikai naplemente, légzés, 3 altatódal.

Figyelem! Ha kikapcsolod a kis gombbal dallamokat, akkor a nagy gomb sem kapcsolja majd be, amíg ez a beállítás érvényes.

Hangerő

Tartsd nyomva a gombot a kívánt hangerő kiválasztásához: magas – közepes – alacsony.

Sírásérzékelő

- A sírásérzékelő mindig az utolsó beállítás szerint működik.
- A sírásérzékelő érzékenységét te állítod be:
Alacsony = hangos sírásra kapcsol be
Magas = közepes/halk sírásra kapcsol be

Megjegyzés ha csak a sírásérzékelőt szeretnéd bekapcsolni, és nem szeretnéd, hogy a hang és az éjjeli fény is rögtön bekapcsoljon (mert alszik a baba), akkor nyomd meg röviden a nagy gombot! Ezzel kikapcsolod a hangot és a fényt, de a sírásérzékelő még 12 órán át aktív marad, amennyiben a csúszka nincs kikapcsolt helyzetben. Ha mindent kikapcsolnál – hangot, fényt és a sírásérzékelőt is –, nyomd hosszan a KI/BE gombot!

Tápegység

- Az első használat előtt töltsd fel teljesen az újratölthető akkumulátort!
- Ha az akkumulátor jelzőfénye villog, az akkumulátor lemerülőben van, ideje feltölteni.
- Töltés közben a jelzőfény pirosan világít. Az akkumulátor teljes feltöltése után a piros fény kikapcsol, ez körülbelül 2-2,5 órát vesz igénybe.
- A töltés befejeztével húzd ki a töltő csatlakozóját!
- Figyelem! Töltés közben a termék biztonsági okokból nem működik.
- Csak a mellékelt kábelt használd a termék töltéséhez, és a következő szimbólumokkal ellátott USB tápegységhez csatlakoztasd:



Az akkumulátor élettartama

Az akkumulátor élettartama a fényerőtől és a hangerőtől függően változik, de átlagosan legalább 11 órát kell bírnia.

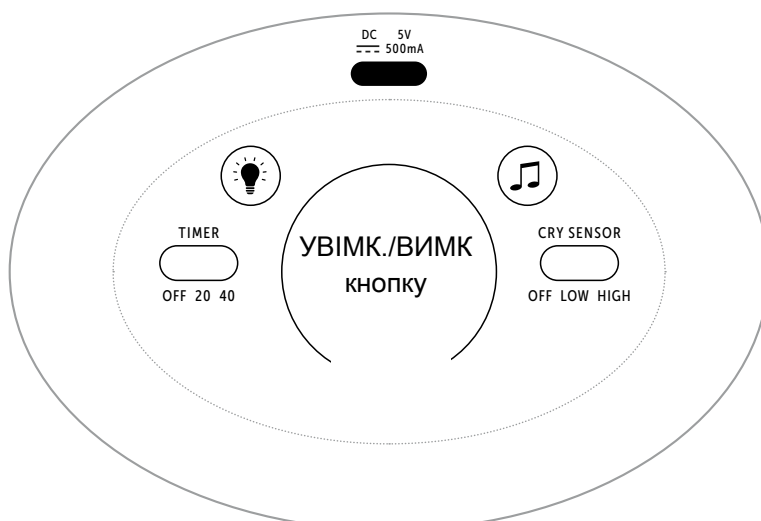
⚠ FIGYELMEZTETÉS! BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

- FONTOS! Órizz meg későbbi használatra!
- Ez a ZAZU termék teljes mértékben megfelel az alábbi közösségek és államok jogszabályi előírásainak: EU, CA, AU, NZ, CN és USA.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Soha ne engedd játszani a gyermekedet a tápkábelrel!
- Az újratölthető akkumulátort csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
- Ez a játék nem cserélhető elemeket tartalmaz.
- Noha a csatlakozóvezeték kifestésű, biztonsági okokból óvatosan kell vele bánni.
- Csak a ZAZU-termékhez mellékelt USB-kábellel használható.
- Az USB kábel nem játék.
- Figyelmeztetés: a hosszú kábel miatt fulladásveszély állhat fenn!
- Ne tedd a plüss túl közel a babához, és a tépőzárral rögzítsd a kiságyhoz!
- Ez a fényforrás nem melegszik.
- A plüss kézzel mosható és levegőn szárítható, de előtte vedd ki a modult!
- A modul tisztításához használj nedves ruhát, ne merítse vízbe!
- Ne szedje szét a készüléket, amennyiben az nem működne. Keresse fel ügyfélszolgálatunkat.
- Az EK-megfelelőségi nyilatkozat az alábbi címen kérhető: info@zazu-kids.com



ПОСІБНИК

М'ЯКА ТВАРИНКА З НІЧНИКОМ І МУЗИКОЮ



Кнопка ON/OFF

Велика кругла кнопка є кнопкою увімкнення/вимкнення та має кілька функцій:

ON

Коротко натисніть кнопку, щоб увімкнути світло/музику, таймер і датчик плачу. Таймер і датчик плачу стануть активними лише тоді, коли повзунок не буде вимкнено.

Звук і світло OFF датчик плачу ввімкнений

Коротко натисніть кнопку. Світло і музика зникнуть, але датчик плачу залишиться активним протягом 12 годин, якщо поставити повзунок на низький/високий.

Усі OFF датчик звуку, світла та плачу

Натисніть і утримуйте кнопку, після завершення індикатор почне блимати червоним. Датчик світла, звуку та плачу буде вимкнено.

Змінити налаштування

Світло

Колір

Коротко натисніть маленьку кнопку, щоб прокрутити всі кольори або вимкнути світло: червоний, помаранчевий, жовтий, зелений, синій, рожевий, червоний пульсуючий, багатоколірний - вимкнено.

Зауважте, що якщо ви вимкнете світло тут, натискання великої кнопки більше не вмикатиме світло, поки налаштування буде збережено.

Яскравість

Натисніть і утримуйте, щоб вибрати бажану яскравість: висока-середня-низька.

Таймер

Встановіть повзунок у бажане значення:

- OFF.: немає таймера (безперервно)
- автовідключення через 20 хвилин
- автовідключення через 40 хвилин

Звук

Мелодії

Коротко натисніть маленьку кнопку, щоб прокрутити всі мелодії: серцебиття, білий шум, шушер, лаунж, звуки океану, африканський захід сонця, дихання та 3 колискові.

Зауважте, що якщо ви вимкнете музику тут, натискання великої кнопки більше не вмикатиме музику, доки налаштування буде збережено.

Гучність

Натисніть і утримуйте, щоб вибрати бажану гучність високий-середній-низький.

Датчик плачу

- Датчик плачу активує останнє використане налаштування.
- Датчик плачу має налаштування чутливості:
Низький = активується при гучному плачі
Високий = активується при середній/тихій гучності плачу

Примітка. Якщо ви хочете лише активувати датчик плачу і не вмикати світло чи звук одразу (тобто дитина вже спить), коротко натисніть велику кнопку – світло та звук вимкнуться, але датчик плачу залишатиметься активним протягом 12 годин (за умови, що це повзунок знаходиться на низькому або високому рівні). Щоб вимкнути все, датчик звуку/світла та плачу, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення.

Блок живлення

- Перед першим використанням переконайтеся, що акумуляторна батарея повністю заряджена.
- Коли індикатор батареї блимає, батарея розряджається, час її зарядити.
- Під час заряджання індикатор горить червоним кольором. Він вимкнеться, коли акумулятор буде повністю заряджено, це займає приблизно 2-2,5 години.
- Після завершення заряджання, вийміть вилку зарядного пристрою.
- Зауважте, що виріб не працюватиме під час заряджання з міркувань безпеки.
- Для заряджання виробу використовуйте лише кабель із комплекту постачання та вставляйте його в джерело живлення USB із такими символами.



Термін служби батареї

Термін служби батареї залежить від яскравості та гучності, але в середньому він повинен працювати принаймні 11 годин.

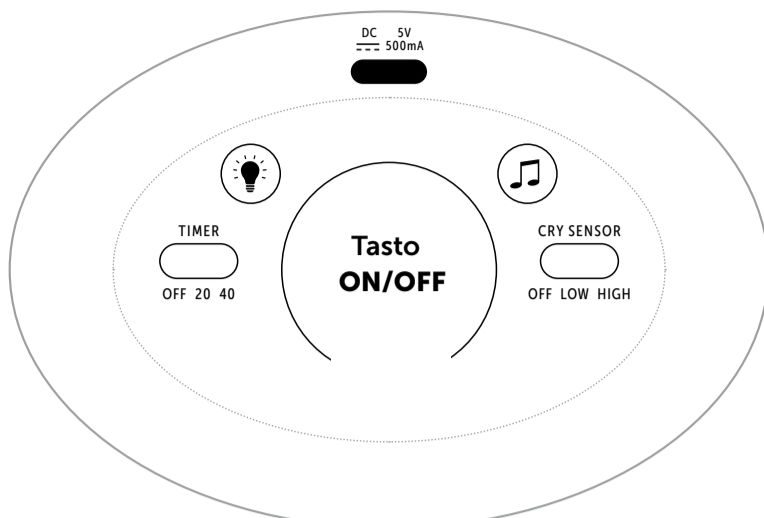
⚠ УВАГА! ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- ВАЖЛИВО! Зберігайте для використання в майбутньому.
- Даний продукт відповідає вимогам безпеки EU, CA, AU, NZ & USA.
- Зберігайте упаковку у недоступному для дітей місці.
- Ніколи не дозволяйте своїй дитині гратися з шнуром живлення.
- Акумулятор можна заряджати лише під наглядом дорослих.
- Ця іграшка містить батареї, які не підлягають заміні.
- З'єднувальний провід має лише низьку напругу, але з міркувань безпеки, з ним слід поводитися обережно.
- Для використання лише з кабелем USB, який постачається разом із продуктом ZAZU.
- USB-кабель не є іграшкою.
- Довгий кабель, небезпека удушення.
- Не кладіть плюш занадто близько до дитини і закріпіть його на ліжечку за допомогою липучки.
- Світловий модуль не нагрівається.
- Цей продукт не є водонепроникним. Будьласка тримайте його сухим.
- Плюш можна прати вручну і сушити на повітрі, але перед цим зніміть модуль.
- Для чищення модуль не занурюйте у воду, а протріть вологою тканиною.
- Не намагайтеся розібрати виріб, якщо він перестав працювати.
- Будь ласка, зверніться до служби підтримки клієнтів.
- Декларацію про відповідність ЄС можна отримати за адресою нижче: info@zazu-kids.com



MANUALE

PELUCHE CON LUCE NOTTURNA E MUSICA



Tasto ON/OFF

Il grande pulsante rotondo è il pulsante di accensione/spegnimento e ha diverse funzioni:

ON

Premere brevemente il pulsante per accendere luce/musica, timer e sensore pianto. Il timer e il sensore pianto diventeranno attivi solo quando il cursore non è in posizione off.

Suono e luce OFF *sensore pianto acceso*

Premere brevemente il pulsante. La luce e la musica si spegneranno, ma il sensore del pianto rimarrà attivo per 12 ore, se si posiziona il cursore su basso/alto.

Tutto OFF *sono spenti sia il suono sia il sensore luce e pianto*

Tenere premuto il pulsante: la luce lampeggerà in rosso al termine. La luce ed il sensore suono e pianto verranno spenti.

Impostazioni

Luce

Colore

Premere brevemente il piccolo pulsante per far scorrere tutti i colori o per spegnere la luce: rosso, arancione, giallo, verde, blu, rosa, rosso lampeggiante, multicolore - off.

Nota se si spegne la luce da qui, premendo poi il pulsante grande la luce non si accenderà più, perché l'impostazione rimane in memoria.

Luminosità

Tenere premuto per selezionare la luminosità preferita: intensa-media-bassa.

Timer

Posizionare il cursore in corrispondenza dell'impostazione preferita:

- OFF: nessun timer (acceso continuo)
- Spegnimento automatico dopo 20 minuti
- Spegnimento automatico dopo 40 minuti

Suono

Melodie

Premere brevemente il piccolo pulsante per far scorrere tutte le melodie: battito cardiaco, rumore bianco, silenzio, lounge, oceano, tramonto africano, respiro e 3 ninne nanne.

Nota se si spegne la musica da qui, premendo poi il pulsante grande la musica non si attiverà più, perché l'impostazione rimane in memoria.

Volume

Tenere premuto per selezionare il volume preferito alto-medio-basso.

Sensore del pianto

- Il sensore del pianto attiverà l'ultima impostazione utilizzata.
- Il sensore del pianto possiede delle impostazioni sensibili:
 - Basso = si attiva in caso di volume del pianto elevato
 - Alto = si attiva con un volume di pianto medio/leggero

Nota Se si desidera attivare solo il sensore del pianto e non avere alcuna luce o suono immediati (ad esempio, perché il bambino sta già dormendo), premere brevemente il pulsante grande – la luce e il suono si spegneranno – ma il sensore del pianto rimarrà attivo per 12 ore (a condizione che il cursore sia posizionato su basso o alto). Per spegnere tutto, suono/luce e sensore del pianto, premere a lungo il pulsante di accensione/spegnimento.

Alimentazione elettrica

- Assicurarsi che la batteria ricaricabile sia completamente carica prima dell'uso iniziale.
- Quando l'indicatore della batteria lampeggia, la batteria si sta scaricando, è ora di ricaricarla.
- Durante la ricarica, la spia è rossa. Si spegnerà una volta che la batteria sarà completamente carica, saranno necessarie circa 2-2,5 ore.
- Al termine della ricarica, estrarre la presa del caricabatterie.
- Attenzione: il prodotto non funzionerà durante la ricarica, per motivi di sicurezza.
- Utilizzare solo il cavo in dotazione per caricare il prodotto ed inserirlo in un alimentatore USB contrassegnato dai seguenti simboli.

Durata della batteria

La durata della batteria varia in base alla luminosità e al volume, ma in media dovrebbe durare almeno 11 ore.

⚠ AVVERTENZE! LINEE GUIDA DI SICUREZZA

- ATTENZIONE! Conservare per riferimento futuro.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ e USA.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere mai a tuo figlio di giocare con il cavo di alimentazione.
- La batteria ricaricabile può essere caricata solo sotto la supervisione di un adulto.
- Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.
- Il cavo di collegamento è a bassa tensione, ma per ragioni di affidabilità deve essere trattato con cura.
- Da utilizzare solo con il cavo USB fornito con il prodotto ZAZU.
- Il cavo USB non è un giocattolo.
- Pericolo di strangolamento con il cavo lungo.
- Non posizionare troppo vicino al bambino e fissare il peluche al lettino con il velcro.
- La fonte luminosa non si surriscalda.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo interno e non è resistente all'acqua. Mantienilo asciutto.
- Il peluche può essere lavato a mano e asciugato all'aria, ma prima occorrerà rimuovere il modulo.
- Per pulire il modulo non immergere in acqua, ma pulire con un panno umido.
- Non provare a smontare il prodotto se smette di funzionare, ma contatta il centro assistenza attraverso il tuo negoziante di fiducia.
- La Dichiarazione di Conformità CE può essere richiesta al seguente indirizzo: info@zazu-kids.com

DESCRIZIONE ARTICOLO
MANDELLI - MANDELLI ITEM
DESCRIPTION

NR. DI REFERENZA
Mandelli - Mandelli
Item Ref. #

Codice-EAN -
EAN-code

INFORMAZIONI: IMBALLAGGIO DEL PRODOTTO

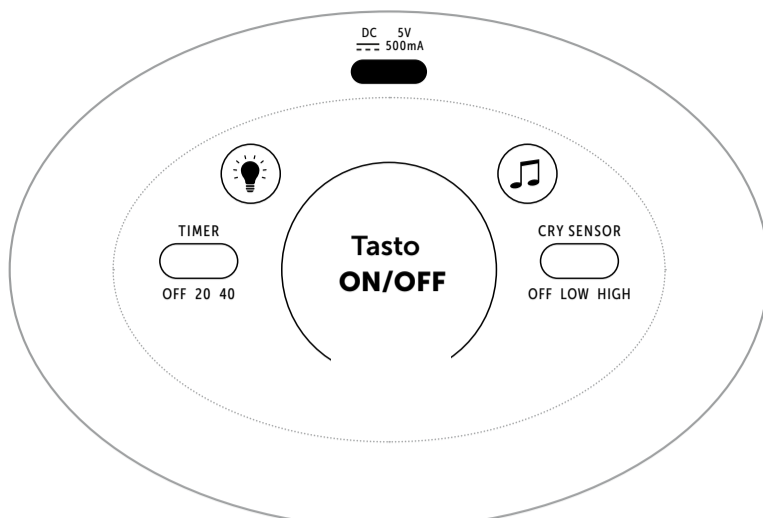


| | | | | | | |
|--|-------------|---------------|---|---|--|---|
| Pecorella SAM - Orologio multifunzione programmabile | 70 500 1051 | 0680569805645 | Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace | Bustina per cavo USB - USB-cable's bag | Film protettivo su display - Display's protective film | Scatola - Colorbox |
| | 70 500 1046 | 0680569805577 | C/PVC/92 | CPE 7 | PVC 3 | PAP 20 |
| | 70 500 1056 | 0799439610378 | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| BECKY - peluche riproduttore di suoni | 70 500 1321 | 0703625108716 | Sacchetto esterno - Outer polybag LDPE 4 | Cartoncino - Header-card PAP 21 | | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| HENRY Riccio - Proiettore con sensore del pianto | 70 500 1221 | 0794712495444 | Sacchetto interno - Inner polybag LDPE 4 | Scatola - Colorbox PAP 20 | | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| WALLY Balena - Riproduttore di suoni | 70 500 1266 | 0703625108099 | Scatola - Colorbox | | | |
| | 70 500 1261 | 0703625108075 | PAP 21 | | | |
| | 70 500 1271 | 0703625108112 | Raccolta CARTA | | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| BRODY Orsetto - Stazione multifunzione programmabile | 70 500 1006 | 0703625107764 | Scatola - Colorbox | | | |
| | 70 500 1001 | 0703625107740 | PAP 21 | | | |
| | 70 500 1011 | 0703625108976 | Raccolta CARTA | | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| DEX Cagnolino - Riproduttore di suoni | 70 500 1361 | 0635292893674 | Scatola - Colorbox PAP 21 | | | |
| | | | Raccolta CARTA | | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| GINA Giraffa - Luce notturna e torcia | 70 500 1106 | 0703625107580 | Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace | Scatola - Colorbox PAP 20 | | |
| | | | C/PVC/92 | PAP 20 | | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| EMMY Elefantino - Stazione multifunzione programmabile | 70 500 1101 | 0703625107726 | Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace | Scatola - Colorbox PAP 20 | Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag | |
| | | | C/PVC/92 | PAP 20 | EPE 7 | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | Raccolta PLASTICA | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| OTTO Lontra - Proiettore mondo sottomarino | 70 500 1201 | 0703625108952 | Sacchetto interno - Inner polybag LDPE 4 | Scatola - Colorbox PAP 20 | | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| DAVY Cagnolino - Stazione di allenamento ad un corretto ciclo sonno/veglia del bambino | 70 500 1031 | 0703625108815 | Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace | Bustina per cavo USB - USB-cable's bag | Scatola - Colorbox PAP 20 | |
| | | | C/PVC/92 | CPE 7 | PAP 20 | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| SUZY - Riproduttore di suoni basato su tecnica shushing | 70 500 1341 | 0703625108174 | Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag | Scatola - Colorbox | | |
| | | | EPE 7 | PAP 21 | | |
| | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta CARTA | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| BRUNO Orso parlante | 70 500 1301 | 0703625108938 | Scatola/Vassoio interno - Window-box/Inner Tray | Finestrina della scatola - Box's window | Strap for fixing to inner tray | Fascetta trasparente modulo elettronico - Clear transparent strap for electric module |
| | | | PAP 20 | PET 1 | PA 7 | PVC 3 |
| | | | Raccolta CARTA | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| RUBY Coniglietta - Riproduttore di suoni | 70 500 1236 | 0703625107849 | Scatola - Colorbox PAP 21 | | | |
| | | | Raccolta CARTA | | | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |
| ROBBY | | '794712495635 | Scatola - Colorbox PAP 21 | Bustina per cavo USB - USB-cable's bag | SCHIUMA | |
| | | | Raccolta CARTA | CPE 7 | EPE 7 | |
| | | | | Raccolta PLASTICA | Raccolta PLASTICA | |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune. | | | | | | |



MANUAL

ENCANTADOR DA NOITE



Botão LIGAR/DESLIGAR

O botão redondo grande é o botão ligar/desligar e possui várias funções:

LIGAR

Pressione brevemente o botão para ligar a luz/música, o temporizador e o sensor de choro. O temporizador e o sensor de choro só ficarão ativos se o seletor não estiver na posição desligado.

Som e luz DESLIGADOS *sensor de choro ligado*

Pressione brevemente o botão. A luz e a música serão desligadas, mas o sensor de choro permanecerá ativo por 12 horas, se você colocar o seletor em baixo/alto.

Tudo DESLIGADO *incluindo som, luz e sensor de choro*

Pressione e segure o botão. A luz piscará em vermelho ao concluir. Luz, som e sensor de choro serão desligados.

Alterar Configurações

Luz

Cor

Pressione brevemente o botão pequeno para alternar entre as cores ou desligar a luz: vermelho, laranja, amarelo, verde, azul, rosa, vermelho pulsante, multicolorido - desligado.

Nota: Se você desligar a luz aqui, pressionar o botão grande não ligará mais a luz, mas a configuração será lembrada.

Brilho

Pressione e segure para selecionar o brilho preferido: alto - médio - baixo.

Temporizador

Coloque o seletor na configuração preferida:

- DESLIGADO: sem temporizador
- Desligar automático de 20 minutos
- Desligar automático de 40 minutos

Som

Melodias

Pressione brevemente o botão pequeno para alternar entre todas as melodias: batimento cardíaco, ruído branco, "shushing", lounge, oceano, pôr do sol africano, respiração e 3 canções de embalar.

Nota Se você desligar a música aqui, pressionar o botão grande não ligará mais a música, mas a configuração será lembrada.

Volume

Pressione e segure para selecionar o volume preferido: alto - médio - baixo.

Sensor de Choro

- O sensor de choro ativará a última configuração usada.
- O sensor de choro possui configurações de sensibilidade:
Baixa = ativa apenas com choro alto.
Alta = ativa com volume de choro médio/suave.

Nota Se você deseja ativar apenas o sensor de choro sem ativar imediatamente a luz ou o som (ou seja, a criança já está dormindo), pressione brevemente o botão grande – a luz e o som serão desligados – mas o sensor de choro permanecerá ativo por 12 horas (desde que o seletor esteja em baixo ou alto). Para desligar tudo, incluindo som/luz e o sensor de choro, pressione e segure o botão ligar/desligar.

Fonte de Alimentação

- Certifique-se de que a bateria recarregável esteja completamente carregada antes do primeiro uso.
- Quando o indicador da bateria piscar, a bateria está fraca e precisa ser recarregada.
- Durante o carregamento, a luz do indicador será vermelha. Ela se apagará quando a bateria estiver completamente carregada, o que leva cerca de 2 a 2,5 horas.
- Após o carregamento, retire o plugue do carregador.
- Nota: Por razões de segurança, o produto não funcionará enquanto estiver a carregar.
- Utilize apenas o cabo fornecido para carregar o produto e conecte-o a uma fonte de alimentação USB com os seguintes símbolos.



Vida útil da bateria

A duração da bateria varia com o brilho e o volume, mas, em média, deve durar pelo menos 11 horas.

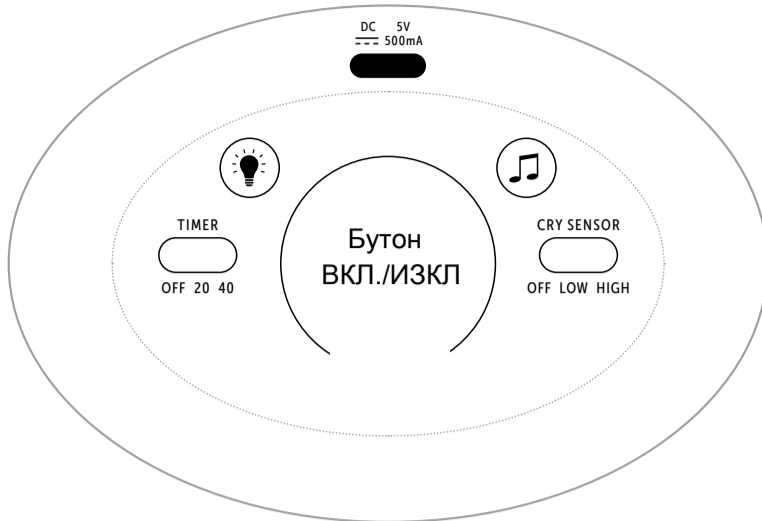
⚠️ AVVERTENZE! LINEE GUIDA DI SICUREZZA

- Importante! Guarde para referência futura.
- Este produto ZAZU está totalmente em conformidade com a legislação da UE, CA, AU, NZ e EUA
- Por favor, mantenha a embalagem fora do alcance de crianças pequenas.
- Nunca permita que seu filho brinque com o cabo de alimentação.
- A bateria recarregável só pode ser carregada sob supervisão de um adulto.
- Este brinquedo contém baterias que não podem ser substituídas.
- O cabo de conexão é de baixa tensão, mas por razões de segurança deve ser manuseado com cuidado.
- Use apenas o cabo USB que acompanha o produto ZAZU.
- O cabo USB não é um brinquedo.
- Aviso: Longo perigo de estrangulamento do cabo.
- Não coloque muito próximo ao bebê e fixe o peluche ao berço com a alça de velcro.
- Esta luz não aquece.
- Este produto é destinado ao uso interno e não é resistente à água. Por favor, mantenha-o seco.
- O peluche pode ser lavado à mão e seco ao ar, mas remova o módulo antes.
- Para limpar o módulo, não mergulhe em água; limpe com um pano húmido.
- Não tente desmontar o produto se ele parar de funcionar. Por favor, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente.
- A Declaração de Conformidade da EC pode ser solicitada através do endereço: info@zazu-kids.com



РЪКОВОДСТВО

ПЛУШЕНО ЖИВОТНО С НОЩНА СВЕТЛИНА И МУЗИКА



Бутон ВКЛ./ИЗКЛ

Големият кръгъл бутон е бутонът за включване/изключване и има няколко функции:

ВКЛ

Натиснете кратко бутона, за да включите светлина/музика, таймер и сензор за плач. Таймерът и сензорът за плач ще станат активни само когато плъзгачът не е в изключено положение.

Звукът и светлината са ИЗКЛЮЧЕНИ включен сензор за плач

Натиснете кратко бутона. Светлината и музиката ще изгаснат, но сензорът за плач ще остане активен за 12 часа, ако поставите плъзгача на ниско/високо.

Всички ИЗКЛ сензор за звук, светлина и плач

Натиснете и задръжте бутона, светлината ще мига в червено, когато сте готови. Сензорът за светлина, звук и плач ще бъде изключен.

Промяна на настройките

светлина

Цвят

Натиснете кратко малкия бутон, за да преминете през всички цветове или да изключите светлината: червено, оранжево, жълто, зелено, синьо, розово, червено пулсиращо, многоцветно - изключено.

Моля, имайте предвид, че ако изключите светлината тук, натискането на големия бутон вече няма да включва светлината, докато настройката се запамятава.

Яркост

Натиснете и задръжте, за да изберете предпочитаната от вас яркост: висока-средна-ниска.

Таймер

Поставете плъзгача в предпочитаната настройка:

- Непрекъснато включено: изключете таймера
- 20 минути автоматично изключване
- 40 минути автоматично изключване

Звук

мелодии

Натиснете кратко малкия бутон, за да превъртите през всички мелодии: сърцебиене, бял шум, мълчание, салон, океан, африкански залез, дишане и 3 приспивни песни.

Моля, обърнете внимание, че ако изключите музиката тук, натискането на големия бутон вече няма да включва музиката, докато настройката се помни.

Обем

Натиснете и задръжте, за да изберете предпочитаната сила на звука високо-средно-ниско.

Сензор за плач

- Сензорът за плач ще активира последната използвана настройка.
- Сензорът за плач има настройки за чувствителност:
Ниско = активира се при силен плач
Висок = активира се при среден/тих плач

Забележка Ако искате само да активирате сензора за плач и да нямате веднага светлина или звук (т.е. детето вече спи), натиснете кратко голям бутон – светлината и звукът ще се изключат – но сензорът за плач ще остане активен в продължение на 12 часа (при условие, че плъзгачът е на ниско или високо). За да изключите всичко, звук/светлина и сензор за плач, натиснете продължително бутона за включване/изключване.

Захранване

- Уверете се, че акумулаторната батерия е напълно заредена преди първоначална употреба.
- Когато индикаторът на батерията мига, батерията е на изтощение, време е да я заредите.
- По време на зареждане светлинният индикатор свети в червено. Той ще се изключи, след като батерията е напълно заредена, това отнема около 2-2,5 часа.
- Когато приключите със зареждането, извадете щепсела на зарядното устройство.
- Моля, обърнете внимание, че продуктът няма да работи, докато се зарежда от съображения за безопасност.
- Използвайте само предоставения кабел, за да заредите продукта и го поставете в USB захранване със следните символи.

Живот на батерията

Животът на батерията варира в зависимост от яркостта и силата на звука, но средно трябва да издържи поне 11 часа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Важно! Запазете за бъдещи справки.
- Този продукт ZAZU е изцяло съвместим със законодателството на ЕС, Канада, Австралия, Нова Зеландия и САЩ.
- Моля, дръжте опаковката далеч от малки деца.
- Никога не позволявайте на детето си да си играе със захранващия кабел.
- Акумулаторната батерия може да се зарежда само под наблюдение на възрастен.
- Тази играчка съдържа батерии, които не подлежат на смяна.
- Свързващият кабел е само с ниско напрежение, но от съображения за надеждност трябва да се третира внимателно.
- За използване само с USB-кабела, доставен с продукта ZAZU.
- USB кабелът не е играчка.
- Предупреждение. Дълъг кабел Опасност от задушаване.
- Не поставяйте твърде близо до бебето и фиксирайте плюша към кошарата с велкро лента.
- Тази светлина не се нагрява.
- Плюшът може да се пере на ръка и да се суши на въздух, но предварително извадете модула.
- За почистване на модула не потапяйте във вода, а избършете с влажна кърпа.
- Не се опитайте да разглобявате продукта, ако не работи. Моля, свържете се с потребителския отдел
- ЕО декларацията за съответствие може да бъде поискана от адреса по-долу: info@zazu-kids.com